

دیدیکى نوئ بۆیادکردنەوە  
پیشنيار بۆ یادکردنەوە تاوانەكانى جينۆسايد



له بـلـاـوـكـراـوهـکـانـی سـهـنـتـهـرـی روـشـنـبـیـرـی جـهـمـالـ عـیـرـفـانـ

ناوی کتیب : دیدیکی نوئی بـقـ يـادـکـرـدـنـوـهـ

ناوی نوسـهـر : عـومـارـ مـحـمـدـ

باـبـهـتـ : پـرـپـرـهـ پـیـشـنـیـارـیـکـ بـقـ پـهـیرـهـیـ يـادـکـرـدـنـوـهـ تـاـوانـهـکـانـیـ جـیـنـقـسـایـدـ

دـیـزـایـنـ : ئـازـادـ حـاجـیـ

تـورـهـیـ چـاـپـ : چـاـپـیـ يـهـکـمـ

سـالـیـ چـاـپـ : ۲۱۰۴ سـلـیـمانـیـ

تـیـرـاـزـ : ۱۰۰۰ دـانـ

چـاـپـخـانـهـ : كـمـالـ

نـرـخـ : ۴۵۰۰ دـیـنـارـ

له بـهـپـیـوـهـ بـهـرـایـهـتـیـ گـشـتـیـخـانـهـ گـشـتـیـیـهـکـانـ  
ثـمـارـهـیـ سـپـارـدـنـیـ ( )ـیـ سـالـیـ ۲۱۰۴ـیـ پـیـدرـاوـهـ.

سوـدوـ سـهـرـمـایـهـیـ ئـهـمـ بـلـاـوـكـراـوهـیـ بـقـ کـوـسـوـکـارـیـ شـهـمـیدـانـوـ ئـنـفـالـکـراـواـنهـ  
لهـسـهـرـ ئـرـکـیـ دـکـتـورـ تـهـمـاـ رـهـسـوـلـ چـاـپـ کـراـوهـ

پیشکەشە بە:

• ژیان، ئۇ شاتقىكارە لە رىزگارى سىتەمكارىدا منى لە چاوى  
جەللادانى بەعس شاردەوە، ئازايانە ژيانى خۆى خستە مەترسىيە وەو  
پىتناسى خويىندكارىيەكەي خۆى پىيپەخشم، ئەگەر ئۇ پىتناسىيە  
نەبوايە رەنگە ئىستا من لە برى قەلەمەتكى ئەنفال، لە قوريانىيەكى  
دەستى جەlad يان تەرمىيکى ناولمى بىابان و پىتناسى ئەنفالكارا يىك  
واوه تر نەبۇوما يە ..

• بە مرۆفانە لە برى تۆلەسەندىنەوە لىتپوردەيى بۇوهتە خەونى  
ھەميشەيىيان. بەوانەي ھەردە بەخشن و وەرناكىن.

شەرمە دەست و پەنجەی ئەنفالكراوانمان  
لە بىابان تىكەل بەلم بن، ئىمەش دەست و  
پەنجەي يەكتىرىشىن.

دیدیکى نوئ بۆیادکردنەوە  
پیشنيار بۆ یادکردنەوە تاوانەكانى جينۆسايد

عومەر محمدەد



## به رایی

خوینه‌ری به‌ریز: راپه‌رینی ئازاری سالی ۱۹۹۱ تۇوى ئومىدى بۇ  
پشتىن بەلام نەمانتوانى سەوزىيان بکەين، دەرگاي يادكردنەوهى  
تاوانەكانى جىنۋىسايدى بۇ كردىنهوه، بەلام نەمانتوانى خۆمانى  
لەسەر بنىاتبىنېنهوه، دەبى ئەو پرسىارە زۆرسادەيە لەخۆمان  
بکەين: لەوكاتەوه چۈن يادەكان دەكەينەوه؟ مەراسىم دەگىرەين  
و پارە خەرج دەكەين، فرمىسىك دەرېتىن، !! بەلام يادەكان  
نەبۇونە مايەي ئەوهى لە ناخەوه رامان بچىلەكىنن، هوشىياريمان  
بەدەنى و كلتوريكى جوانى پىچەوانەي بەعسىزم بەھىتىنە پىشەوه،  
ھەربۇيەش نەمانتوانىيە پەندو عىبرەتىيان لىيۇهربىرىن و خۆمانى  
لەسەر بنىاتبىنېنهوه؟

ئەم بىرۇكانەي كە ئىستا وە كو پىشىيار بۇ يادكردنەوهى  
تاوانەكانى جىنۋىسايد لە بەردىدەتن، ھەروا لەخۇرا نەھاتۇون،  
بەڭلىكىوھەموويان لە ئەنجامى بە دواجاچوون و كارى مەيدانى (۹)  
سالى تەواوى كەسىكدا پەيدابۇون، كە ھەندىكىيان لەناو ئەو  
دىدارە پۇزىنامەوانىانەدا دەبىنېتەوه كە لەماوهى ئەو ھەشت نۇ  
سالىھى دەرچۈونىيدا لەسالىنامەي (ئەنفالستان)دا بلاو كراونەتەوه  
بەھۇيانەوه تىبىنى كارىگەری و دەرهاويشته كانىيم كردووه،  
ھەلبەت ھەركەسىك سەردانى خانەوادە قوربانىيە كان بکات

یان چیزک و بهسهرهاتی ئهوانی خویندېتەوھ يان لە رادیۆو  
تىفييەكانھوھ بىنھرو بىسەرى جىديان بوبى بە ئاسانى بۇي  
دەرده كەويىت كە زۇربەى كەسوڭارى كىمياپاران و ئەنفالكراوه كان  
جەژن و خۆشى راستەقىنه ناکەن، بۆخۆم تىبىنى ئەوھم كردووھ  
كە تائەوكتەي لەلايەن حەكومەتى ھەريمى كوردىستان (ئيدارەتى  
سلېمانى) يەوھ موجەيان بۇ نەبرابوھوھ لە بارى ئابورييھوھ تونانى  
خەرجى جەزنيان نەبوبوھ و لە بارى سايکۆلىيژىشەوھ ئامادەييان  
نەبوبوھوھ لە دلھوھ جەزنيان نەكردووھ، هەتا ئىستاش كە (۲۶)  
سال بەسەرتاونەكەدا تىپەرىيواھ ناتوانن وەك حالەتىكى ئاسايى  
جەژن بکەن، بەلكو چەندىن نمونە لە بەرددەستن كە سەربارى  
پابەندبۇونى تەواوېشيان بە ئايىنى ئىسلامەوھ بەلام دلخوش  
نин بە هانتى چەزنهكەن زۇربەيان دوای ھاوسمەركىرى و  
مالپىكەوەنانھوھش ئەگەر تواناشيان ھەبوبى گۈشتىيان بۆجهەژن  
نەكىرىيواھ نەيانويسىتووھ جەژن بکەن، ئەوكتەشى مندالەكانيان  
گەورەبۇون و هەتا ئىستاش زۇربەيان لەبەر ھەستى مندالەكانيان  
نەبى رۇۋانى جەژن سفرە ناپازىننەوھ.

زىاد لە دايىكىك دەناسم ھەتا ئىستا يان ھەتا ئەو كاتەي  
لە ژياندا بوبوھ نەك ھەرگۈشتى نەخواردووھ بىگە ھەممو ژەمە  
خواردىتىكى خۆش و بەتامى لەخۆى حەرامكىردووھ ئەمەش لەبەر

ئهوهی له زيندانه کانى دوبزو تۆپزاواو نوگرەسەلمان مندالله کانيان  
بەپىشچاوى خۆيانهوه له برسان مردوون. يان داواى خواردىيکيان  
كردۇوهو چنگىيان نەكەوتۇوه.<sup>۱</sup>

ھەموممان دەزانىن كە لە تاوانى كىيمىاباران و پەلامارە کانى  
ئەنفالدا نەك هەر مەرۆف بەلگو ئازەل و بالىندەيەكى زۆريش بۇونە  
قوربانى، بە ھۆى چەكى كىيمىاوېوه بە ھەزاران ئازەل و مەل  
و بالىندەي گىيى و مالى مەداربۇونەوه گيانيان لى زەتكرا.  
بەسەدان ھەزار سەر مەروملاات، گاومانگاي گوندنشىنە کان  
بەتالان بaran، كە وايە دەتوانىن ئىيمەى كورد ئەگەر بۇ تەنها  
رۆژىكىش بىت (ھەلۋىستىكى پىچەوانەمان ھەبىت) ھاوخەمى  
پاستەقىنە قوربانىنى ئەنفال و كىيمىاباران و كەسوکاريان بىن و  
بە كىردىوھ بەرچە كىدارى دەرى تاوان و كۆمەلگۈزى پىشانبىدەين.  
چى دەبىت ئەگەر بۇ تەنها رۆژىكىش بۇوھ لە كوردىستان ھەمۇ  
گيانلەبەرىيک ژيانى پارىزراوېيت؟ ج جوانە رىز لەزىيان و بونى  
ھەمۇ زيندەوھرىيک بىرىن، ئەگەر بۇ تەنها رۆژىكى دەرى سەربىرین  
بىن و ژياندۇست بىن بەدلنىيايىھەو بى ئەنجام نابىت. وەختى ئەوھ  
ھاتووه بلىيەن: (نامەردىيە دەست و پەنجهى ئازىزانمان لە بىابان  
تىكەل بەلم بن و ئىيمەش لە كوردىستان دەست و پەنجهى يەكتىر  
بشكىتىنин)

۱. لە پاشكۆي ئەم كىتىيەدا چەند نمونە يەك دەخەينە بەردىدەي خوينەران.

بؤييه من دواى ههموو ئهو مهينه تيانهى له سەرەوە ئاماژەم  
پىيىكىدىن هيىستا دەبىنەم بە كرددەوە توندوتىزى لە ئارادايى، ژيانى  
مرۆفە كان مسۇگەر نىيە و دۆستىياتى ژيان دورەدەست ترە لە  
مەرگ بؤيىھ بېرم لەوە دەكىرىدەوە، رېگايىھ كى تر پەروەردەيەكى تر  
لە دورمەودادا ئەكارو ئەخلاقىيکى تر ھەلبىزىرىن ھەر ھىچ نەبىت  
بۇ دوورخستنەوهى مندالان لە توندوتىزى و تەنانەت فاشىزم و  
لەبەعسى خستنى يەكجاريى، لەپىتىناوى ئايىندەيەكى جوانترو  
دامەزراندىن ئەخلاقىيکى كوردىيانەى سەرەدم و نابەعسيانە  
ھەر ھىچ نەبىت بتوانىن خۇشەویستى و جوانىي ئازەلآن فيرى  
مرۆف بکەين و ويئەي راستەقىنه و مافى ژيان بدهىن نەك ھەر  
بە مرۆف بەلگۇ بەو ئازەلآنەش كە عەلى حەسەن مەجىد كوردى  
پىيىدەچواندن وە كوشەگ و بىزنى و كەرو تەنانەت بە چە كى كىميياى  
زۇرىك لەو گياندارانەشيان كوشت.

## پیشہ کی

فازل مورادی

## لە ئىنگلىزىيە وە: گۇران بابا عەلى

چهند مانگیک بیو له هەریمی کوردستان خەریکی لیکۆلینەوه  
بیووم دهربارەی سەردەمی پاش ئەنفال کە عومەر مەھەدمە ناسى.  
چەند رزگاربۇويەك و چالاکوانیک پییان گوتبۇوم عومەر لەبوارى  
لیکۆلینەوه له ئەنفالدا كەسپىكى گرنگە.

پیشنهادی یه کتر بینین، کتیبه که یم دهرباره هیئت شه کانی  
ئنه نفال و نووسینه کانی تریم له گوخاری ئنه فالستاندا خویندبووه.  
ئه و گوخاره چا پیکه و تنه کانی عومه ر له گهله رز گاربووانی ئنه نفال و  
کومه لیک نووسینی تریش له خوده گریت، له لایه ن که سانیکه ووه  
نووسراون که به جوریک له جوره کان خه ریکی کار کردن له سه  
«زیانی دواي مهرگ». و هک توییزه رهوه یه ک له کرده هی له ناوبردن،  
هه ولی دوزینه ووه هه مهموو ئه بلاو کراوه کور دیانه م دهدا که ده کرا  
دهرباره هی ئنه نفال هه بن. گه یشتم به ووهی له دونیا یه ک تیبگه م که  
جیاواز بیو له و دونیا یه رز گاربووانی ئنه فالی تیاده زیان. زور له و  
نووسینانه هیند سه ریشیوینه رن که جگه له روو که شبوونیان،  
به ته اوی بارودوخی ژیاری رز گاربووان دواوی داد په روه رییان و  
به ریسیاریتی دهولهت ده خنه دهرباره هی باسه کانیان.

به هه رحال سه رچاوه‌ی دارایی گوفاره که له و که سانه وه دیت  
که به هه ستیکی بیوینه وه دهیخویننه وه و زوریکیان رزگاربووان  
خویان، هه ربويهش به خوارایه. بهداخه وه که ته نها له ههندیک  
کتیبفرؤشی ده سده که ویت یان ده بیت له عومه ر خوی و هربگریت.  
ناوی ئه نفالستان لیرهدا گرنگی خوی هه یه: به لای عومه روه  
ئه نفال هیچ پانتاییه کی جو گرافی و هیچ تاکینکی کوردی بی  
کاریگه ری نه هیشتۆته وه. هه روک شاعیر عه بدوللا په شیو  
و ههندیک نووسه و چالاکوانی تر، ئه ویش ئه و ناوه وه ک  
ها و اتاییه ک (مورادفیک) بۆ کوردستان به کارده هینیت که هه ر  
له کاتی خسته به ردم دادگای که یسی ئه نفالله وه له دادگای بالا  
تاوانه کانی عیراقدا، بوهه ته با بهتی لیکولینه وهی عومه ر.

من ته ناهه ت پیشنه وهی عومه ر خوی ببینم، به دونیای بیر کردنه وهی  
ئاشنابووم. نووسینه کانی و ئه و یاده وه ریانه ری رزگاربووان دهرباره هی  
ئه و هه یانه، ویته یه کی له سه ر ئه و پیبه خشیبووم. ئه و به دل سۆزی  
وشەوقیکی زوره وه گرنگیده دات بهو دونیایه ری رزگاربووانی ئه نفال  
ژیانی تیا به سه ر ده بهن. جگه له وه، نووسینه کانی بانگه شه یه کیشن  
بۆ دونیایه کی باشتر له سه ر وو ئه وه وه. کرده هی نووسین بۆ ئه و  
شیوه یه که له چالاکوانی کومه لایه تی و سیاسی. هه ربويهش ناویان  
لیناوه عومه ری ئه نفالستان. جگه لهم گوفاره، عومه ر نووسین بۆ  
روزنامه و گوفاره کانی تریش ده نیریت و ویز کشۆپ بۆ رزگاربووان

ریکده خات (که دواهه مینیان و هک ریزلینان له رزگار بولانی کۆمەلکۆزیه کەی کوریمی و گۆپه به کۆمەلە کانی بیابانی «رومادی» ئەنبار بولو). هەروهەلا له کۆنفرانسە کانی هەریمدا بەشداریده کات و له زانکو و پەیمانگا کاندا سیمینار پیشکەشەدە کات.

ژمارە کەیم پەيدا کرد و تەله فۇنم بۇ کرد تا يەكتىر بېبىنин. هەرچەندە ژمارە کەمی نەناسى، بەلام وەلام دايىوه؛ ئەمەش شتىيکى نائاسايى بولو له کوردىستان. ئەوه بولو لە سەركات و شوينىك رىيکەوتىن بۇ يەکەمین دىدارمان. داوايلىيکىدەم کە بچم بۇ سیمینارىيکى خۆى دەربارەي پرۆسەسى ياد كردنەوهى ئەنفال له هەریم، له پەیمانگاى تەكニيکى سلىمانى. ئەوهى سەرىيەردووكمانى سورماند ئەوه بولو کە نەك هەر خويىندىكارەكان تووشى شۆك بولۇن بە بىستنى چىرۇكە کانى ئەنفال، بەلکو بەریوبەرى پەیمانگا کەش تەنھا به و چىرۇكە ئاشنابولو کە مىدىيائى كوردى دووپاتىدە كاتەوه: «ئەنفال بىرىتىيە له هەشت ھېرىشى سەربازى له شەش ناوچەيى كوردىستان كە له نىوان مانگى شوبات و ئەيلولى سالى ۱۹۹۸دا، تىايىدا ۱۸۲۰۰ ھاولاتى كورد لەناوبران». ئەم تىيگە يىشتنە بەرتەسکە بەشىيکى گەورە له چىرۇكە گەورە كەش پىيىكە هيئىيت كە هيئىشە كان وەك تاوانىيکى دەولەتى عىراق بەرامبەر نەتهوهى كورد دەخاتەپۇو. بەلام عومەر دەربارەي خەلکە كە خۇيان قىسى دەكىد؛ دەربارەي ئەو دونيایەي ئەوان

که ئەو راستەوخۇ پىّئى ئاشنابىو؛ دەربارەمى سەفەرەكانى بۇ لايىن  
لەمسەر بۇ ئەوسەرى كوردىستان، بە قرچەى گەرمائى ھاوين  
لە ئۆتۈمۈبىلە كۆنە بى ئىركۈندىشىنەكەيدا. ئەو پىشانىدا چۈن  
بەردەواام لە ھەولۇ و تىكۈشاندايە بۇ پاكىرىنىوهى ئەو وىتەيەى لە  
بۇنە و يادكىرىنىوهە كاندا بە ئەنفال دەبەخشرىت و سەرنجى خەللىكى  
كوردىستان رابكىيىشىت بۇ بارودۇخى ژيارىي ھەزاران رزگاربۇوى  
ئەنفال كە لە گۇشەگىريدا ژىن بەسەر دەبەن. عومەرئەمەى بە  
دېيدو روانگەيە كى ئەنترۆپۇلۇزيانەوە دەكەد. بەواتايەكى تر گرنگى  
ئەوهى بۇ دەركەوتبوو كە بە چاۋىتكى رەخنە گرانەوە سەرنجى ژيانى  
رۆزانەي رزگاربۇوان بىدات، گوينان لېبىگەریت، پرسىياريان لېيکات و  
بەشدارىي ژيانيان بىكات. ئەم سەير كەردنە رەخنە گرانەيە بۇ ئەنفال  
و سەرددەمى پاش ئەنفال وايىكەد ئىيمە جار جار يەكتەر بىبىنин.  
ھەندىكىجار لەنيوهشەودا دەھات لەو ئۇتىلەي لىتى دەمامەوە سەرى  
لىدەدام؛ دادەنىيىشتىن بۇ چەند كاتزمىرىيىك گفتۇگۇمان لەسەر  
لاينە جياوازەكانى ئەنفال دەكەد. ئەوهى بەتايبەتى جىيگاي  
گۈنگىپىيدانى ئەو بۇو، شىيوازى يادكىرىنىوهى ئەنفال و ژيانى  
رۆزانەي رزگاربۇوان بۇو. بۇ من جەختىرىدىن لەسەر ئەم لاينانە  
جىيگاي سەرنجىدان بۇو. شىيوهى نووسىينەوهى جىنۇسايدى كورد  
و شىيوازى يادكىرىنىوهى بۇ ئىيمە ھەردووكمان، مەسەلەيەكى  
جەوهەرى بۇو. ئەو رەمەتى گرتىپومانەبەر، ناچارىدەكىرىدىن بە

هەندىك هەلبازاردن. هەول و كۆششى رزگاربۇوان و ئەزمۇونكىرىدىنى ئەو ئەشكەنجه يەرى دواى هەولى جىنۇسايدىرىدىان ھىشتا پىيىدا تىىدەپەرن، ئەو ناكۈكىيەمان بۇ بەرچەستەدەكت كە لەنىوان تاوانباران و رزگاربۇواندا ھەيە؛ لەلايەك تاوانباران كە خۇيان بە ناچار نازانى بە رەچاوكىرىدىنى ئەو مافانەي لەناويانبردووه و لەلايەكىش رزگاربۇوان كە هەولىدەدەن بەلايەنى كەمەوه لەوه تىېگەن رىزگرتەن لەو مافانە چ مانايدى كى بۆيان دەبىت. هەرچۈنىك بىيت، هەندىك لەدەسدان تەنانەت لەسەروو پىناسە ياسايىيەكى جىنۇسايدەوه يە. لەدەسدانى كەرامەت، حورمەت، ژيانى خىزانى و جىنگايى كۆمەلایەتى و كارىگەرەيەكانى تۈوندۇتىزى سىئىكسى واز لە رزگاربۇوان ناھىتىن، تەنانەت گەر تاوانبارانىش بە لەسىدارەدان يان حۆكمى ئەبەدى سزاپىرىن. ئەم زيانپىيگە يىشتن و لەدەسدانانە پىتوويسى بە مامەلەيەكى ئىنسانيانە ھەيە لە كوردستان.

ھەرچەندە دەكرىت رېتكەوتىنماھى جىنۇسايدى سالى ۱۹۴۸ لەگەل ھەر حالەتىكى لەناوبردن يان قىرىدىدا لەھەر جىنگايىكى دونيا بگونجىتىن، بەلام مەوداکەي زۆر ديارىكراوه. بۆيە لە زۆر دادپەرەرى ئىنتىقالىدا و لەلايەن زۆرىك لە توپىزەرانى بوارى جىنۇسايدەوه، هەولدرابۇ دەسىنىشانى ئەو لايەنانە بىكىت كە پىناسە ياسايىيەكە لەخۇى نەگرتۇوه. بۇنمۇونە بايەتەكانى وەك لەبىرچۈونەوه، لېبۈوردن، ئاشتىبۇونەوه، دادپەرەرىي ياسايى

و ئەخلاقى، يادمۇرى، وىناكىردىنەوە، قەربۇوڭىرىنى دەنەوە و ئەو  
لەدەسدان و زيانپېيگەيشتنانەى لەسەرەوە ئامازەمان پىيدان،  
چوارچىيەسى مەرجەعىن بۇ زۆر لە توپۇزەرانەى لىكۈلىنى دەنەوە  
دەربارەى سەردىمى دواى جىنۇساید دەكەن.

سەنيسيما مەحمود جەخت لەسەر ئەو دەكتەنەوە كە زيان  
پېيگەيشتن و لەدەسدانەكانى كاتى جىنۇساید، بەتاپىبەتى  
مەعنەويەكانى «وهك رېزوحورمهت و ئابپۇو، بەدەگەمن لەلايەن  
ياساوە رەچاودەكرىئن»<sup>1</sup> كۆميسىيۇنى راستى و ئاشتبۇونەوە لە  
ئەفرىقاي باشۇور ئىستا بۇوهتە مۇدىلىك كە لە دواى جىنۇساید  
و حالەتى ترى تۇوندرەوى لە زۆر شۇيىتى دونيا پىادەدەكرىت.  
ئەوهى مەبەستىمە بىلىم ئەوهى كە ئەو پىادەكەنەى ياسا  
لەپاش جىنۇساید و خويىندەوهى ياسايى كردىوە كانى دەولەت،  
رېچكەكانى گوتارىكى گەردوونىن لە شوينىكدا پېتكەوە  
دەردەكەون كە هەرگىز لەوهېيش نەناسراون. كەواتە بۇ من و  
عومەريش كەوتەنە گفتۇگۇو لەگەل رزگاربۇويەكى ئەنفال، خۇى  
بەشدارىكەنەكى راستەخۇيانەى گەردونىيە. ئەو گەردونىتىيە بۇو  
كە لە كاتى دانىشتەكانماندا بۇ من مايەى خۆشحالى بۇو؛ ئىتر  
وردەورىدە دەسمانكەنە خويىندەوهى ورييانەى بەلگەنامە كانى

1. Mahmood, K. Cynthia. 2000. Trials by Fire: Dynamics of Terror in Punjab and Kashmir. In *Death Squad: The Anthropology of state terror*. Edited by Jeffrey A. Sluka. Philadelphia: University of Pennsylvania Press. pp. 70-90.

ئەنفال و وھر گىرانيان. ھەروھا دەسمانكىردە سەھەر كىردىن بۇ ئەو ناوچانەي بەعس لەسەر دەمى ئەنفالدا وھك ناوچە قەدەغە كراوهە كان (المناطق المحرمة) دەسىنىشانى كىربۇون و سەردانى ئەو دىيھاتانەي بە لادى گەمارۋ لەسەرە كان (القرى المحظورة) ناو نرابۇون. لە دىيىھ كە وھ بۇ دىيىھ كە و لە چىرۇكىيەكە وھ بۇ چىرۇكىيەك سەھەرمان دەكىرد. نە سەھەر كىردىن و نە قىسە كىردىنىش رىيگاپىيدراو بۇو لەم دىيەت و ناوچانەدا لە نىيوان سالانى ۱۹۸۷ و ۱۹۹۱ دا، ئەو ماوھىيى من وھك مىزۈوۈ ئەنفال دەسىنىشانى دەكەم. ئىمتىازى سەھەر كىردىن لەگەل عومەر لەوەدابۇو كە ئەو لە ھەر دىيىھ كە پىيا تىپەر دەبۈوين، ھاۋى ئەنفال دەسىنىشانى دەكەم. ئەمە چاپىيەكە وتن يان گفتۇگۆيەكى نافەرمىي لەگەل رزگاربۇوان ئاسانتر كىردىبو. لەراستىدا، بېبى عومەر مەحال بۇو بە ھەندىيەك كەس لە ھەندىيەك لادى و شارۇچكە بگەم. زۆر لە رزگاربۇوان لە سىياسەتى مىدىيا تىيگەيشتۈون و ئەزمۇونى تالىيان لەگەلىيدا ھەيە، بۇيە بە ئاسانى چاپىيەكە وتن ناكەن و كراوه نىن بۇ باس كەردىنى ئەزمۇونە كانىيان لەسەدەمى ئەنفال و دواي ئەنفالدا.

ئىمە دەزانىن كە ئەنفال و دواي ئەنفال دوو دونيای ھاوتا نىن. ھەرىيەكە يان باس لە سەر دەم و جىيگايەكى جىاواز دەكەت كە لايەنى جىاواز و خەلکى جىاواز يان لە خۇڭىر تۈوه. ئەم جىاواز يانە لە دوو دونيَا و دوو مىزۈوۈ جىاواز ھە سەرچاوه يان گىرتۇوه. ھەروھك

له دوو فەرمانى لەناوبىردىدا بەئىمزاى عەلى حەسەن مەجىدەوە دەيخويىنинەوە كە ژمارەسى ۳۶۰ و ۴۰۸ يان ھەلگرتۇوە، لەكاتى ئەنفالدا كوردىنى دانىشتۇوى لادىكان وەك «بەدەر لە رىزى نىشتمانى، خائىن، بەكىرىگىراوى ئىرلان، تىكىدەر و بېبېرى پشتى پىشىمەرگە» حسابىيان بۇ كرابۇو. ئەم فەرمانانە دەستى سەرباز وجاشە كانىيان والا كىردىبوو تا بى لىپىچىنەوە وبى لىپرسىنەوە بکۈژن. واتە نكۆلىي لە مەرۇققۇونى ئەو خەلگە دىيارىكراوە كرابۇو، مافە ياسايىي و ئەخلاقىيە كانىيان لى زەوت كرابۇون و كرابۇونە نىچىرى مەرگ و ترس لە مەرگ. رزگاربۇوان ھىشتا دەسبەردارى ئەم ئەزمۇونانە نەبۇون. لە ھەرىمى كوردىستانى ئىستادا سەردەمى دواى ئەنفال كورتىكراوهەوە بۇ چارەسەرىيکى ئابۇوريي: ئەو كەسانەي ئەندام يان ئەندامانى پلە يەكى خىزانە كەيان لەدەسدادە «مۇوچە يەكى» مانگانە وەردە گرن؛ تا سى ئەندام ۴۵۰ ھەزار دينار و بۇ سەرروو سى ئەندام دووھېتىنەي ئەو پارەيە. ئىتىر مەسەلە كانى وەك داخوازىي مافە ياسايىي و ئەخلاقىيە كان، جياوازى و نايەكسانى لە شىوازى ڇياندا، مافە نىيودەولەتىيە كانى ھەموو رزگاربۇوان، مافى ھەبۇونى كارەبا و ئاوي پاك و رىيگاى قىرتاوكراو و چاكردىنەوە دەسگە يىشتن بە چارەسەرى پىشىكى و مافى نويىنەرايەتى، ھەمۇوى بەپەرأۋىز خراون. گەر لە بارودۇخى ھەنوكەبى سەردەمى دواى ئەنفال بىرۋانىن، بەئاشكرا دەبىننەن ئەوهى دونياكانى رزگاربۇوان

لیک جیاده کاتهوه، بهئندازه یه کی زور ئوهه یه که ئایا سهر به چ پارتیکی سیاسین. ئوهه سه رده می دواى ئه نفال پیشانمان ده دات بەر جهسته کردن و دو و پاتکردن هوهی ههندیک لە سیاست و کرده و سیاسیه کانی دهوله تی پیشووی بەعسه. ههندیک لە چالاکوان و رز گاربووه پیاوە کان، بەھۆی هەواردیتی سیاسیانه و بۇ پارتیک، بۇونەتە سەرپشکی ياد کردن و هوهی کان، لە کاتیکدا ئافره تان کە زەجر کیشانیان لە پادھی تىگە يشن بەدەرە، پەراویز خراون، نادیارن و لە قەراخ شارە کاندا لەو ئوردو گایانەدا دانراوون کە بە ئەنفالە کان ناسراون. ئەوان لە جىگايى دابراودا ژيان بە سەر دەبەن و مافی نويىن رايەتی و چۈونەناو بوارى گشتىيان بە تەواوى لى زەوت کراوه. لە سەر رۇوە هەم مۇوشىيە و رووبەر رۇوی مەترسىي ئوه دەبەن و جىگايىان لە مىژۇوی ئەنفالدا لە دەسبىدەن. سوور بۇونىان لە سەر داوا كىرىنى جىگايىەك لە گوتارى گشتىي كوردىدا؛ گۆشەنىگايىەك كە لە مە كانەتىانە و وەك ئافرهت دىت، بەشىكى جياوه نەبۈوی گەرانىانە بە دواى دادپەر وەرەن و لەھەمان كاتىشدا ئىنسانىيە تدا. لە (دىدىيکى نوئى) دا عومەر باس لە ئەزمۇونە کانى لە دەسدان و ئازارچەشتىنى نەبات فايىق دەكەت كە بەر دەۋام بە دواوه يىنى و داوا مان لىدە كات هاوسۇزىيمان بۇيى ھېبىت. منىش ئەو ھەلەم بۇ رەخسا گفتۇگو یەك لە گەل نەبات فايىق بىكمەم. ئەزمۇونە کانى دەربارە ويران كىرىنى دىيى جەبارى كە پىش ئەنفال

له‌گه‌ل خیزانه‌که‌ی له‌وئ ده‌زیا و له‌ده‌سدانی منداله‌کانی له که‌مپی دوبز»دبس«، له‌یاده‌وهریدا وه‌ک کوتایی دونیا توماربوروه. تا‌پاده‌یه‌ک هه‌مموه ئه‌و ئافرهت و پیاوه رزگاربووانه‌ی من چاوم پیتیان که‌وت، به‌قولی نائومید بون له‌وهی که بؤیان ده‌رکه‌وتووه سه‌ره‌رای سالانیکی زور له هه‌ول و ره‌نجکیشان بؤ مانه‌وه، روحیه‌تی به‌رپرسیاریتی و دادپه‌روه‌ری نه‌یتوانیوه له کوردستانی دوای به‌عسدا سه‌قامگیربیت.

ده‌مبینی چون عومه‌ر له‌ناو ئه‌م گیژاوی پارادوکسانه‌دا له پارادوکسیکه‌وه بؤ يه‌کیکی تر ده‌گوییزیته‌وه و به‌چاویکی ره‌خنه‌گرانه‌وه لییان ده‌روانیت. له‌سه‌روو ئه‌وانه‌شه‌وه ده‌بوبو نووسین و تویژینه‌وه کانی که من به ئه‌نترۆپۆلۆزیانه ناویاندبه‌م، له‌گه‌ل کاره‌که‌ی له قوزبینیکی و هزاره‌تی کاروباری شه‌هیدان و ئه‌نفالدا له سلیمانی و له‌گه‌ل ژیانی خیزانییدا ریکبخات. هه‌ممو خیزاوه‌که‌ی له نووسین و چالاکیه‌کانی ده‌باره‌ی مه‌سله جیاوازه‌کانی سه‌رده‌می دوای ئه‌نفاله‌وه گلاون. ته‌نانه‌ت دیرین تاریقی هاوسمه‌ریمان به‌شدارکرد تا هه‌ندیک له به‌لگه‌نامه‌کان بخوینیت‌وه و بؤمان و هرگیزیت، چونکه عه‌ربیه‌که‌ی ئه‌و زور باشتربوو. ئه‌و گه‌ردونیتیه‌ی عومه‌رسه‌روکاری له‌گه‌ل هه‌یه، ئاماژه به‌توانکانی ئه‌و که‌سانه ده‌کات که دوای ره‌هایان بؤ دادپه‌روه‌ری، له کاتیکدا ته‌حده‌دای سنوره جوگرافی و کومه‌لایه‌تی

و دامه زراوه‌یه کان ده‌کات، بانگه‌شهی ریکخستنه‌وه‌یه کی سه‌رتاسه‌ریی هه‌موو سیستمی کۆمەلایه‌تی و کولتووری و یاسایی و سیاسیش ده‌کات له کوردستان. له ئەنفالستاندا که ئەمسال ژماره یازده‌ی ده‌ردەچیت، عومه‌ر بۇ رزگاربواواني ئەنفال دەنوسیت تا له‌و ریگایه‌وه بۇ مرۆفاویه‌تی بنووسیت. هه‌رچنده سئی کتیبی ده‌باره‌ی هیرشە کانی ئەنفال بلاوکردوتەوه، به‌لام ئەو زیاتر به‌و گۇفاره ناسراوه. دواهه‌مین کتیبی بەناونیشانی هاشم، ده‌باره‌ی ئەزمۇونە کانی رزگاربويه‌کى کوشتارى بە کۆمەلی گوندی کوریمی يە لەبادینان. کوریمی تائیستاش وەک دونیا‌یه‌کى بە جىھىيلار او ماوه‌تەوه. «هاشم» يش وەک رزگاربوبوو کانی تر لەلایەن دەولەتی بە عسەوه رووبه‌رووی مەرگ بۇتەوه و لەلایەن حکومەتی ئیستاي هه‌ریمی کوردستان و ئەو دەولەتە شەوه کە پیيىدەلىن دەولەتی فيدرالى عىراق، پشتگۈئ خراوه. عومه‌ر بەشىوه‌یه کى سەرنجىراكىش داهىنەرانه و مرۆقىدىستانه مامەلە لە گەل كرده جىنۇسايدىيە کان ده‌کات. به‌لام هەررووا له بۇشايىيە کدا نىيە. بەبى پشتگىرى و دلسىزىي رزگاربواوان و چالاکوانانى تر کە وەک ئەو رىگاي خزمەتکردنیان بە کەيسى ئەنفال گرتۇتەبەر، نەيدەتowanى ئەو کارانه بکات کە بە ئەنجامى گەياندۇون. لە گەل ئەوهشدا، ئەوهى لە عومه‌ردا سەرنجىم دا، ئالۇگۇر و مامەلە ئىنسانىيە کەمى بۇو لە گەل رزگاربواواندا، بە تايىيەتى ئەو هەولە بەزدەوامەي بۇ

تیگه یشن لوهی چون ئهوان مانا به دونياكەی دهورو بهريان ده به خشن. ئەو پەيوهستىيە دلسوزانەيەي وايكردووه عومەر زياتر ھەست بە ليپرسراويتى، ھەم سياسي و ھەم ئەخلاقى، بکات. لە ديدىكى نويدا دەنۈسىت كە پارتە سياسيەكانى كوردستان زياتر بە بەرژەوەندىيە سياسيە لە بن نەھاتۇوه كانيانووه پەيوهستن. ئەو دەلىت كە كۆمەلگاي كوردى بىباكە بەرامبەر ئەزمۇونە پې ئازاراوىيەكانى رزگاربووان دواى سالى ۱۹۹۱. دەلىت كە لۇجىكى خىلەكىانەي پارتە سياسيەكانى كوردستان مەسەلەي جىنۇسايدى كۆنترۆل كردووه و كردويتىيە ئەداتىك. مىزۇوى ھاۋچەرخى سياسەتى كوردى هيشتا پارچەپارچە يە و ئەوهى لە قوتاخانە سەرەتايى و ناوهندىيەكاندا دەخويىنرىت بەشىكە لەو سيسىتمە سياسيە بەشبەشكراوه. تىگه یشنى عومەر لە شىوهى كاركىرنى پارتە سياسيە كوردىيەكان، جىڭاي سەرنجە. پارتە دەسەلاتدارەكان ھەمان سياسەتە ئىح提ىوابىئەكانى بەعس بەكاردىن بۇ بەدەسەھىنانى دەنگ؛ چەك بە «سەرۋەك عەشايەرە» جياوازەكان دەدەن و ئەوانىش دابەشىدە كەن بەسەر پياوه كانياندا. ئەم ھەنگاوه سياسيە نەك ھەر دەبىتە ھۆى دووبارە دامەزراندنهوهى عەشىرەتگەرى و بەھۆيەوهش تىنەگە یشن لە مافى ھاولاتىبۇون، بەلکو ھەرچى زياتر تووندوتىزى بەناو ژيانى رۆزانەي خەلکى ئاسايىدا بلاودەكتەوه. ليزەدا زۇر گرنگە ئاماژە

به نووسینه کانی فرانس فانون بکهین دهرباره‌ی کولونیالیزم له ئه‌فریقا. ئه و ده‌لیت که «درزتیبون له هۆشیاریی نه‌ته‌وه‌یی ئه‌وه رووندە کاته‌وه که چەند ئاسانه بۇ ولاتانی تازه سەربەخوبو له نه‌ته‌وه‌وه بگەرینه‌وه بۇ گروپی ئیتنى و له ده‌ولله‌تیشه‌وه بۇ خیل. ئەم بەرهودوا گەرانه‌وه‌یەش زیانیتکی يە كجارت گەوره به گەشەی نه‌ته‌وه و يە كیتى نه‌ته‌وه‌یی دەگەيەنیت.»<sup>۲</sup>

ھەرچەندە ڪات گۆراوه و کوردستان بۇوه‌ته بازاریتکی رەھا ئازاد بۇ زۆر له کۆمپانیا جیهانیه‌کان، پارتى سیاسى نوئی پىگەيىشتوون و پەیامى سیاسى خۆيان له‌زىر ناوى دیمۆکراسى و گەشەدا دەسەپىين. لەراستىدا، ھاولاتىتى کە داهىنانيتکی سیاسى سیاسى مۇدیرىنە، له کوردستان جىڭاى بۇ ئەندامىتى پارتە سیاسىيە‌کان چۈلکردووه. بەواتايىكى تر، گىنگ نىيە تو كوردىت يان نا، ئەوهى گىنگە ئەوه‌یە سەر بەچ پارتىتکى سیاسىت. ئەم سیاسەتەش گەيىشتۇتە ئاستىك كە خۆى خزاندۇتە ناوەھەممو دامەزراوه سیاسى و كۆمەلايەتىيە کانه‌وه و بگەرە ناوەھەممو خىزانىتىيىشەوه لەم ھەرىمەدا. عومەر سەرنجى ئەوهى داوه کە زانكۆكان له تەحەدانە كردنى ئەمەدا چەندە رۆلىتکى وىرانكەريان ھەيە و چۈن چۈونەتە خزمەتى پارتە سیاسىيە جىاوازە کانه‌وه. لەجياتى گەشەدان بە توانا مرؤىيە کانى قوتابيان و ھاندانى رۆحىيەتى داهىنان و بىركردنەوهى

2. Fanon, Frantz. 2004. *The wretched of the earth*. New York: Grove Press. p.97

رهخنه‌گه رایانه، زانکۆکان بونوته گۆرەپان و ناوچه‌ی بهسیاسی بuo. هاولاتیبوبونی به عسیانه‌ش مانایه‌کی تایبەتیی هەبou: کردنی هەموو عێراقییەک بە ئەندامی حزبی بەعس. رەنگە مەسخەرە ئامیز و له سەرتادا بیمانا بیتە پیشچاو گەر بۆ لیکچوون و خالی یەکتربر بگەریین له نیوان دەولەتی بەعس و شیوه‌کانی حۆكمزانیی ئیستادا له کوردستان. بیگومان ریگای تر ھەیه بۆ تیپوانین لهوھی له ھەریمدا ھاتۆتە کایھوھ، ھەروھک چۆن عومەر له دیدیکی نویدا دەیکات. بەرهی کوردستانی له سالی ۱۹۹۱ دا خهونی بە کوردستانیکی ئازادھوھ دەبینی، له کاتیکدا حکومەتی ھەریمی کوردستان له سالی ۲۰۱۴ دا بە دیدیکی ترھوھ له نەتەوھی کورد دەپوانیت و بە خیرایی بەرهوھ ئاساییکردنەوەییەکی ستراتیژیانه‌ی عەشایرگەری و دابەشکردنی دیمۆگرافی و جوگرافیی ھەریمەکە هەنگاودەنیت. بەواتایه‌کی تر، کاتیک مەبەستی سەرەکی بەرهی کوردستانی بە دەسەتینانه‌وھی خاک و ناوچە کوردیه کان بuo بۆ دابینکردنی ئەمنیەت و یەکیتی نیشتمانی و گەرەنتیکردنی دولەتیکی کوردى له ئاییندەدا، حکومەتی ھەریمی کوردستان بانگەشەی دونیایەک دەکات کە پیکھاتووھ له پارتی سیاسی جیاواز و ھەریمیکی دابەشبوو بە سەر رووبار و شارۆچکە و ناوچەی دەسنيشانکراودا بە رەنگە جیاوازه کان. کەوانە بە چ ریگایه کە زنان و مندالان و پیاوانیک کە رۆژیک لە رۆژان تىرۆرده کران، دەتوان

## ببنه ریئوما بۆ ئەم سەدە جىهانگەرايەى حکومەتى ھەریمى كورستان؟

لەبەرەوروبوونەوەدا لەگەل ئەم دونيایىدا كە هىچ ئايىنده يەكى لەپىش نىيە، دەتوانىن بېرسىن: ئايَا ئەم بانگەشەيەى عومەر بۆ ئايىنده يەك كە تۈوندوتىزىي تىپەر كىرىدىت، ج ھىوايەكى بۆ كورد پىيە؟ ئەم كتىبە لە كايىھى تەنها بىركردنەوە و قسە كردنەوە كە لە ھەرىم بالادەستە، دەمانگۇتىزىتەوە بۆ كايىھى ھەستكىردن و ھاوسىزى و ھاوخەمى و كردەوە. لەجەوهەردا بانگەشەيەك بۆ خۇشۇويىستى ژيان و ئاشتىبوونەوە و نەمانى تۈوندوتىزى و ژيانىكى سىاسى و كۆمەللايەتى ئاشتىيانە لەم ھەرىمەدا. پەيامى سەرەكى كتىبە كە ھۆى ناوازەبۇون و دىاريىكەرى ئاراستەكەشىتى، بىرىتىيە لە رىزگەرن لە ژيانانە لە ئەنفال و دواى ئەنفالدا لەناوچوون. ئەوهى لىرەدا مەبەستە ھەر ژيانى مەرۇف نىيە، بەلّكۈ ژيانى ئازەللىنىش. بەبۇچۇونى من دىدىيەكى نوى رىگامان دەدات لەسەرروو كۆنتىكىستە دژە بەعسىيانە و دژە براڭۈزىيەكە يەوه<sup>۳</sup> دوورتر بروانىن، بەرەو رەخنەگەرن لە شىۋەبەخشىن بە ژيانى كولتۇورى و كۆمەللايەتى و سىاسى ھاوجەرخ لە كورستان. رەخنە و پىشىيارەكانى عومەر رەنگدانەوەي جۆرىكى ترن

---

۳. لەراستىدا پىيۇويىستىيەك ھەيدە بە لىكۆلەينەوە لەم تىگەيشتنە بەرتەسکەي شەپى براڭۈزى كە زەجر كىشانى ھەزاران ژن و مەندال بەدەست لەدەسدانى كەسە كانىانەوە و زيانەندبۇونىيان لەخۇناڭرىت. دەبىت بەزمانە نىزانەيەدا بېچىنەوە كە لە وشەي براڭۈزىدا رەنگىداوەتەوە.

له ویناکردنوهی جینوسايدی کوردى که له کاتى دادگايى ئەنفالهوه سالى ۲۰۰۶ بۇ ۲۰۰۷ بىرەوى وەرگرتۇوه. ئەوهى ئەم جۇره ویناکردنوهىيە دەيخاتەپروو، زەرۇورەتى بەخشىنى وينەيەكى ترە بە ئەنفال کە له گەل ئىستىعارەكانى پارتە سىاسىيەكان و مىدىيائى باودا يەكناگرىتىوه. له كاتىكدا مىدىيائى هەوالىسازى توانىيەكى بەھېزى ھەيە له پىكەھىنانى زانىنى بەكۆمەل (مەعرىفەت دەستەجەمعى) دەربارەت ئەنفال، نۇوسىنى وەك دىدىيەكى نويش جىڭىاي خۆى ھەيە له بەرھەمەھىنان و ھېشتنەوهى مىزۇوى زەجركىشانى مەۋەقە كان بۇ خويتەرى كورد.

دەربارەت كارىگەريي كتىب، يەكىك له گەورە مىزۇونۇوسان ھۆوارد زىن دەپرسىت: «ئايا [كتىب] دەتونانىت يارمەتىي گۆرىنى دونيا بىدات؟» ئەمچار بەردەۋام دەبىت و دەلىت: «دەتونانىت سەردەمانىك بەذۈزىتىوه كە تىايىدا نۇوسىن سەرىيەلەدا و ھۆشىاريي خەلک زىاديتكەر و سىاسەتەكان گۇران، ھەندىكچار دواى تىپەرىنى چەند دەھەيەك». <sup>۴</sup> بىكۈمان نۇوسىن ھەر ئالۇگۇرپىرىنى زانىن (مەعرىفە) و ئەزمۇون نىيە. فەيلەسۇف جاڭ دىرىيدا دەنۇوسىت: «نۇوسىن بەرھەمەھىنانى ئاماڭەيەك كە جۇرىيەك

<sup>۵</sup> لە ئامىر دىننەتەكايەو كە ئەۋىش بۇخۆى بەرھەمەھىنەرە».

4. Zinn, Howard. 2009. “Speaking truth to power with books.” In *Anthropology off the shelf: Anthropologists on writing*, edited by Alisse Waterston and Maria D. Vesperi. Malden and Oxford: Blackwell Publishing.

5. Derrida, Jacques. 1988. *Limited Inc.* Evanston, IL: Northwestern

بهواتایه کی تر، نووسین و هک ئامازه قابیلی «دووباتبونهوه» يه و بهوشیوه يهش مه يلى ئهوهی هه يه بمناو کات و شویندا درېزبیتھو و ده توافریت له نائاماډی رههای نووسه ردا ته فسیربکریت و دووباره ته فسیربکریتھو. كهواته ناکریت دیدیکی نویش کورتبکریتھو بۇ تەنها يه ک ته فسیر يان بۇ نیهت و مەبەستى عومەر خۆی. گەر بەشیوه يه کی تر بىلّیئن، ئەم كتىبە يان ئەم نووسینە نابىت و هک مولکى هىچ كەسىك سەيربکریت يان و هک ئهوهى بۇ سەردەمیکى تايىبەت لەمیئۈودا نووسرابىت. دواى عومەر و نهوهى عومەريش هەر دەمەنیت و دەخويىنریتھو و خويىندەوهى ترى بۇ دەكربىت. بىگومان ئهوه ھيواى عومەريشە كە نهوه کانى ئايىندهش ئەم كتىبە بخويىنەوه.

ئەم كتىبە بانگەشە يه بۇ ئايىنده يه ک كە هيىشتا دەبىت بىت. لەھەمان كاتىشدا وروۋەندىنى كۆمەللىك پرسىيار و هەولدىانه بۇ بەرزىرىدەنەوهى ھۆشىيارىي ئەخلاقى و سیاسى و تەحەدای ئەنەخلاقىيەتە بە ئاسايىكراوه دەكات كە لە هەممو كايدە كۆمەللايەتى و سیاسىيە كاندا بالا دەستە. عومەر دەپرسىيت: «ئاييا مەبەست لە يادىرىدەنەوهى ئەنفال چىيە؟ چۈن دەمانەويت ئەنفال بە دونىاي دەرەوه پىشانىدەين؟ چۈن دەتوانىن لە كەسانى تر داوابكەين سەرنجى پىشىلەركەننى مافە کانى كورد بىدەن، گەر خۆمان رىز لە مافى مرۆف نەگرین؟»

له کوردستان به کارهینانی توانندوتیژی به داموده زگا بورو و بورو ته دیارده یه کی ئاسایی که ریشه‌ی له ژیانی رۆزانه‌دا داکوتاوه. دیدنکی نوی ههولی خویندنه وهی که شی پر له توانندوتیژی ئیستای کوردستان لەبەر روناکی يادکردنە وە کانی ئەنفالدا ده دات. ههولده دات توانندوتیژی و سته مکاریه کانی بە عس بیری خەلکی کورد بھیننیتە و تیشکیش بخاتە سەر میراتیه کانی شەری (براکوزی) و داوا لە هەمموو کوردیئک بکات بەرپرسیاریتی بگرنە ئەستۆ. ئەمجار پیشناواری ئەو دەکات يادکردنە وە کانی ئەنفال بکریتە رۆزانی بى توانندوتیژی؛ رۆزانیک بۇ بە خشین و خوشە ویستی و ئاشتبونە وە. عومەر لە باوهە دایه کە دە بۇ جیننوساید کوردى فېرى ریزگرتن لە ژیان بکردايە و دە پرسیت: «چى رووده دات گەر ژیانی هەمموو زیندە وەریئک لە کوردستان بپاریزین، گەر تەنها بۇ يە ک رۆژیش بیت؟» داوا لە هەر کوردیئکی خاوهن ھەستى بەرپرسیاریتى دەکات قەسابخانە و گۆشتفرۇشى و ریستورانتە کان دابخەن و لە سەرروو هەمۇوشىھە دەست لە کوشتنى ھەر جۈريکى ئازەل لە سەرانسەری کوردستاندا ھەلبىگەن، بە تايىبەتى لە ھەردۇو رۆژى ۱۶ مارت و ۱۴ نيسانى ھەمموو سالىئىكدا. ئە وېنە يە کى فۇ توگرافىي چۆلە كە يە کى مردۇو بەھۆى بۇ مبارانى كىميا ويھە وە ک «بەلگە» دە خاتەر وو بۇ ئەوھە كە ئەنفال لە واقعىيە تدا ھېرىشىكى سىستە ماتىك بۇوە دېزى ژیان بە گشتى. شاعير و تويىزەر وە چۆمان ھەردى وە ک ھەر كەسىكى تر كە کار بۇ تىيگە يىشتن و ئىدانە كە دنى توانندوتىژىيە بە مەبەستە کانى

دەولەتى پىشىووی عىراق دەكەن، ئەو شستانە لە يادنە كردووه كە  
رزگاربۇوان پېيان گوتۇوه. ئەو لە شىعرى يېكىدا دەنۈسىت:  
ئەنفال هات!

بەچىكە چۆلە كە كان  
لە ھەولى فىرىبۇونى  
يە كەم بالە فەريان كەوتىن.  
مەرە كان بە خواردىنە وەى  
ئەۋەھى مەتمانە يان پىيى بوو مەدن.  
ئەشكەوتە كان بە گاز خەفەبۇون.  
خانووه كان دارمان.

وەك چۈن تابلوى گۇرنىكاي پابلو پىكاسو ھەر تەنها  
پەرچە كەدارىيەك نىيە بەررووى بۆمبارانكىردى شارى گۇرنىكادا  
بەلکو بەررووى ھەموو تۈوندۇوتىزىيەكدا، دەكىرىت لە دىدىيەكى نۇى  
يان ئەم ھۆنراوهىيە چۆمان ھەردىشدا بخويىنرىتەوە كە چۈن  
بەپىداڭرىيەوە تەحەدداي پىتىناسە بەدىيەيانە مەرۆڤ دەكەن. كى  
مەرۆڤە؟ «قسە كەدن، عەقل، ئەزمۇونى مەرگ، پرسە گرتىن، كولتۇور،  
دامودەزگا، تەكニك، جلوبەرگ، درۆكىردىن، روالەتى روالەت،  
داپۇشىنى جىيگاپى، دىيارى، پىتكەنلىن، فرمىسک، رىز، هەندى...»  
ئەمانە بەگشتى وەك پىتىناسە يەكى پەسەندى مەرۆڤ دەناسرىنەوە.  
دېرىيدا پىيماندەلىت «بەدەسە لاتىرىن ترادىسيونى فەلسەفى كە  
تىيايدا دەزىيەن، ھەموو ئەوانە لە 〈ئازەل〉 سەندۇتەوە.»<sup>6</sup> پىتىناسە

6. Derrida, Jacques, and Marie-Louise Mallet. 2008. *The animal that therefore I am*. New York: Fordham University Press.

مرؤف لەھەمان کاتىشدا پىناسەي «ئاژەل» دەكەت، بەشىۋەيەك كە لەجەوەردا نىگەتىقە و لە ھەموو ئەو شستانەي بۇ مرؤف بە «پەسەند» دادەنرىن، بېبەشى دەكەت. لەگەلئەوهىدا، زۆر ولات ياسا و بىريارى تايىبەتىيان ھەيە بۇ پاراستن و باشتىركەدنى بارودۇخى ژيارىي ئاژەلان. جارنامەي گەردونىي مافەكانى ئاژەل كە سالى ۱۹۸۹ لەلايەن كۆمکاري نىيودەولەتى مافى ئاژەلانتۇوھ بلاوکراوهتەوھ، بەشىكە لە شىكارىيەكەي دىرىيدا. ئەو دەلىت لە دونيای ئەمرۇدا ھەندىيەك زىندهوھر لەزىر ھەرھەشى قىركەرنىدان و ئەمەش بە كەردىي جىنۇسايد بەراورددەكەت. كەردىي جىنۇسايد كە لەلايەن مرۇققەوھ دىرى مرۇف و سرووشت و ئاژەل ئەنجامدەدرىت، بە قولى تەحەدای ئەو پىناسە پەسەندكراوهى مرۇف دەكەت.

فەرمانەكانى لەناوبرىن بەئىمزاى عەلى حەسەن مەجىد بەئاشكرا كوشتنى ھەر «كەس و ئاژەللىك» لە ناوجە رىلىگىراوه كان دەكەنە ئامانجى رەھا. فەرمانەكان و بەكارھىناتى سورەتى الانفال ھىزە سەربازىيەكان و جاشىيان لەھ دلىنیادەكردەوھ كە دەولەتى عىراق و خواشىان لەپشتە. كەواتە مافىكى بىتۈينەيان ھەبوو بەسەر ژيانى خەلکى لادىكان و ئاژەل و مال و مولك و لادىكانىانەوھ. لەپال ئەوهىدا، دەولەتى عىراقى لە گەرمەتى ژيانى رۇزانەدا مرۇف و ئاژەلنى مالى و كىيىسى بەو بۆمبە مۇدىزىنە كىمياويانە لەناوبرىد كە لەلايەن چەند كۆمپانىيەكى ئەلەمانىي

خۇرئاوايىهەو بۇي دەستەبەر كراپون. عومەر داۋامان لىدەكەت لەپىگەي بايكۈتكىرىدى خواردىنى سېيو «لە تەنھا يەك رۆژدا» بەگز بەكارەتىنانى چەكى كىمياوىدا بچىنەوە، چونكە ئەو تىكەلە يە لە گازى خەردىل و ئەعساب كە لەسەردەمى ئەنفالدا بەكارەھات، بۇنى سېيو گەنيوی لىدەھات.

بەكارەتىنانى چەكە تەقلىيدى و كىميايىھەكان لەدژى خەلکى لادىكان، رەھەندىيەكى نىودەولەتى دەبەخشىتە ئەنفال. زىاتر لە سى دەولەت تەكىنلۈزۈيا و كەلۈپەلى سەربازىي مۇددىرنىيان خستبۇوە بەردىست دەولەتى بەعسىي عىراقى. دەبىت لەبنچىنەوە بەو ئارگومىتتەدا بچىنەوە كە دەلىت ھەممۇ دۇنيا لە ئەنفال بىدەنگ بۇو چونكە من لە لىكۈللىنەوەكانى خۆمدا بۇمدەركەوتۈوە بەشىكى زۆرى دەولەتاني دۇنيا بەئەنقەست بەشدارىييان لە ئەنفالدا كردووه. كرده كانى جىننۇسايدى دژى كورد تەنھا كرده نىن كە بەھىزىرىنى دەولەتان ئىدىياعى بىتاكاىيلىدەكەن. دەولەتاني مۇددىرن دەرنجامى چەندان كرده جىننۇسايدى و تووندوتىزىي لەپادەبەدرن. كرده جىننۇسايدىيەكانى ئەورۇپىيەكان لە ئەفرىقا و ئەمرىكا بەلگەي مىڭۈوبى بەھىزىن بۇ ئەمە سەددەي بىستەم بە كرده جىننۇسايدىيەكانى ئەلمانيا دژى خەلکى ھىرىزى و ناماکوا لە نامىبىيا دەستىپېكىرد. جىننۇسايدى ئەرمەنئەكان، ھۆلەكۆست، جىننۇسايدەكانى رۆواندا و بۇسنه بەئاگادارىي تەواوى بەھىزىرىن

دەولەتە کانى دونيا رووياندا.<sup>7</sup> هەرچۈنیك بىت، ئامانجى سەرەكىي كىرىدە جىئنۋىسايدىيە كان مەرۆڤ و هەندىك زىنده وەرى دىيارىكراون. لەم كۆنتىكىستەدا يە دەتوانىن لەو گريمانە و پرسىارانە وردىنەوە كە دىدىيىكى نوى دەيانور و وۇزىنىت. ئەو پرسىارانە بۇ ئاگادار كىردىنەوە خەلکى كوردن لە لىپېرسراوىتى مەرۇۋايەتىانە و ئەركى سەرشانىيان بەرامبەر ژيانكىردىن و ژيان بەشىوه يە كى گشتى. ئەمەش پىيوايسىتى بە ويست و خەوشىنلىكى بنچىنە يى ھە يە كە بە و ھيوايىھى بەتوانىت تەنانەت بەردى بناگەي ژيانى كۆمەلاتىيەتىش لە كوردستان بىگۈرۈت. هەروهك لەم و تەيەدا ئاشكرا دە بىت تەنها ھاولاتىيەك كە ماف و ئازادىيە کانى مسۇگەر كرابىت، دەتوانىت رىز لە قوربانىانى جىئنۋىسايد بىگۈرۈت. ئەم گريمانە يە لەلايەن عومەرەوە گرنگىيە كى زۇرى پىدراراوه كە پىيى وايە جۆرىيەكى نوى لە مەرۇۋى كوردى پىيوايسىتە بۇ ئايىنده يە كى خالى لە تووندو تىزى و دىوانە گى. لە راستىدا ئەو سەرلىشىۋا و يە كوردىستانى گرتۇتە و وسىستەمە سىاسىيە كەي، گەواھى ئايىنده يە ك دەدەن كە ناتوانىت ئەوە مسۇگەربىكت شىوازى ترى تووندو تىزى تووندرەوانە سەرەھلەنە داتەوە. دەبىت عومەر لە خواستىدا بۇ دونىيائى كى نوى بەوريایىھە كە چۈن ھەر يىمى كوردستان

---

7. Gellately, Robert, and Ben Kiernan. 2003. *The specter of genocide: Mass murder in historical perspective*. New York: Cambridge University Press.

بەسەربازى دەكرىت و بەرپرسانى بالاى لايەنە سىاسييەكان  
ھىزى چەكدارى تايىهەت بەخۆيان ھەيە. ئەو ھيوايەي عومەر كە  
لە دىدىيەكى نويىدا نەخشىتراوە، ئەوهىيە كە خۇشەويسىتى بۇ ژيانى  
ھەممو ژياندارەكان كورد فېركات مىژۇوى تووندوتىيىھى خۆيان  
تىپەرىتىن. نووسىينەكانى خەلاتكراوى نوبلى ئەدەب كىنزابورۇ  
ئۆيى يارمەتىمان دەدات ھەست بەو ھيوايەي عومەر بکەين. ئۆيى  
دەنۈسىت: «ھۆي سەرەكىي ئەوهى مەتمانەم بە مەرۆف ھەيە ئەوهىيە  
كە دەزانىم مەنداان دركىرىدىيەكى سەرىخۆيانەيان بۇ ھاوسەنگى  
ھەيە، توانايىيەك بۇ خۆگۈنچاندىن، يان گەر بەشىيەيە كى تىرىلىيەن،  
ھىزى خەيال كە لەرىگايەوە لە [...] سەرلىشىوان ھەلدىن». <sup>۸</sup>

### فازل مورادى

توپىزەرەوە لە ئىنسىتىتىو ماكس پلانك  
بۇ ئەنترۆپىلۇزىيائى كۆمەلايەتى لە شارى ھالە لە ئەلمانيا.

۲۰۱۴ ئى شوباتى

---

8. Ōe, Kenzaburō. 1999. *On politics and literature: Two lectures*. Berkeley, California: Hunza Graphics, p. 30.



## پیشنه کی نووسه

سەدھى رابوردو بەدیارى کراوی سەرەتاي سالى (١٩٨٠) تا كۆتايى ئەودە يە تاوانى جىنۇسايد زىاد لە جارىك دژ بەگەلى كوردستان ئەنجامدراوه، ئەو پرۆسەى كورد كۈزىيە پىكەوه گىرىدانى مەرگى نەتهوهىك بۇو لە دەفھەرى بادىنانوه بۇ دەفھەرى گەرمىان، خەلگى بەجۇرىك كەوتەنە بەر پەلامارى سوپا كەمەرگى دەستەجەمعى نەتهوهىك ئامانجى بۇو، بەبى ئەوهى نە كۆمەلگەى نىودەولەتى و نەجيھانى (ئىسلامى عەربى) بەئەركى خۇيان ھەستن، بىئەوهى پەيماننامە نىيونەتهوهىيە كان كە بۇ قەدەغە كەردىنى ئەو تاوانانە ھەبۇون، بەفرىايى كورد بکەون و رىيگە لە ملھوريەكانى دەولەتى عىراق و حزبى بەعس بىگرن. ئەو جىنۇسايدانەش لە كاتىكدا بۇون كە زىاد لە پەيماننامە يەك بۇ پاپاستنى مافى مرۇف و قەدەغە كەردىنى تاوانى جىنۇسايدۇ قەدەغە كەردىنى بە كارھىتىنى چەكى قەدەغە كراو لە ئارادابۇون! لە سەرەتاي چەكانى سەدھى رابوردو و لەبەر رۇشنايى ئەو پەيماننامەدا بوايە دەبۇو كورد نەكەوتايە بەر ئەو پەلامارانە و واژۆكارانى ئەو پەيماننامە دەولەتە ئەندامە كانيان زوو پىشىيان بە دەولەتى عىراق بىرتايەو قەرەبۇوى ھەموو ئەو زيانانەي وەربىگەتايەتەوە كە لە سۆنگەى وەها تاوانىكەوه لىيى كەوتۇون، بەلايى كەمەوه ھەرنەتهوهىك ئەو تاوانانە لە دېرى ئەنجامدراپىت،

مافى (حصانه) پارىزبهندىيەكى نيونەتەوهىي هەبۇو، كەچى جگە لە بىريارى ٦٨٨ ئى رىكخراوى نەتمەۋەيەكگرتۇوەكان ئەۋىش لە سالى (١٩٩١) لە دواى ئاوارەيى ملىونى خەلکى كوردىستان بۇ پاپاستنى كوردەكانى باشور دەرچوو نە ئەنجومەنى ئاسايىشى نىودەولەتى و نە رىكخراوى نەتمەۋە يەكگرتۇوەكان ھېچ ھەلۇيىستىكى پۇزەتىف و پراكىتىكىيان نەبۇو..!!

لە ناوخۆي ولاتىش نەحڪومەتى پىشىوی عىراق و نە ئەم حڪومەتە ئىستاشەرمىان لە تاوانە گەورانە نە كردووە بىرىشيان لە قەرەبۇو كردنەوە دوبارە كردنەوە نە كردووەتەۋە، لە سەر ئاستى ھەرىمى كوردىستانىش بەھەمان شىيەن حزبە دەسەلەتدارە كانى كوردىستان بەخەمساردى و بىباكيەوە مامەلەيان لە تەك خودى تاوانە كەو قوربانىيە كانىدا كردووە، تاوانە كەيان وەك خۇي نەناسىيە وەك پىويىست رىزو شىڭ بۇ قوربانىيە كانى نە گەراوەتەۋە، بەداخەوە لە ميانەي (٢٠) سالى دەسەلەتىدا نەك ھەر نەيتوانى تاوانى كۆمەلگۈزى ئەنفال و كىيمىاباران وە كە كارتىكى بەھىز بۇئائىندهى ئەم ھەرىمە و دۆزى كورد لە ھاوكىشە ropyداو ئالىو گۈرە كانى جىهان و ناوچە كە بەكاربەھىنى، تەنانەت لە ناوخۆي ھەرىمىيىشدا نەيتوانى بىخاتەوە خزمەتى بىنیاتنانەوە كۆمەلگەي كوردىستان و گىانى شەھىدە كان و كەسو كاريان ئاسوودە بىكەت..!! بەداخەوە دەسەلەتى لۆكالى كوردىستان نەخۇي كردى نە گۈتى لە كەسىش

گرت، ئەمە لە کاتىكدا بۇو، كە لە توانادا بۇو راپەرىنى ئازارى سالى ۱۹۹۱ لەپاڭ دەستە كەوتە كانىدا ھەندىك دابونەرىتى نويشى لەگەل خۆيدا بەيتىبايە. ھەرھىچ نەكرايە بەلاى كەمەوه دەكرا بەعسىزىم بىكىتە شەرمىكى گەورە، دەكرا خويىدىنەوەمان بۇ دلرەقى و توندرەفتارى دىكىياتورىيەتى رژىمى پىشىو زياتر ھاندەربونايە بۇ ئەوهى پاشت بە مەعرىفە و پەپەويىكى عەقلانى دور لە بەعسىزىم و رەفتارە دزىيە كانى بېبەستىن، كە بەرھەمهىنەرەوهى ھاولاتى تەندروست و خاونەن ئىنتىما بىن، بەتايبەتىش لە دواى تاوانە جىنۋسايدىيە كان (كۆمەلگۈزى كوردانى فەيلى، كۆمەلگۈزى بارزانىيە كان، دواترىش (كىميبارانى ھەلەبجەو گوندە كانى كوردىستان و كۆمەلگۈزى ئەنفال) ئەم تاوانانە دەبوايە چ لەسەر ئاستى ناوخۇو چ لەسەر ئاستى نىودەولەتى پەندى زۇريان لىتىر گىر ايا.

نهفوس نه و کهمه کارانهش که کراون نه توانراوه وه کو  
پیویست که لکیان لیوهربگیریت، هر له سزادانی " فرانس ڦان  
ئانرات " بازرگانه هولنديه کهوه که مادهی کيمياوي به عيراق  
فرؤشتبوو ههتا به سزادانی تاوانباراني ئنهفال و داواکردنی دهيان  
کهسي تري تومه تبار ده گات.

له باری سیاسی و رؤشنبری و کۆمەلایه تیه و ده بوو له دواى ئەو  
تاوانانه وە کە هیشتا پینچ سالى بە سەردا تىنە پەربیوو، راپەرینى  
ئازارى سالى ۱۹۹۱ او دامەزراندى يە كەمین كابينەي حکومەتى  
ھەریمی کوردستانى بە دواداداھات ده بوو کوردانى باشور تەنها وە كو  
وه فادارييەك بۇ شەھيدان و ئەوھەممو خەلکەي شەھيدبۇون و  
کۆمەلکۈزۈگەن ئەم ھەریمەيان بىكرايەتە قەلای متمانە بە يىكترى و  
بەرگرى لە مافى کوردو مافى مروف، ده بوو ژياندۇستى تىايىدا  
ببوايەتە خالى بە رچاوى دنياى دەرھەوھ ناوھە بىگومان ئەوھمان  
لە توانادا بوو، بەداخھوھ کورد ئەوھندەي چاوه روانى فرياد پەس بوو  
ئەوھندە پشتى بە خۆى نەبەست..!

دەشىت شىكت دەرھاوېشتهى پۆزەتىفيشى لىبىكە ويتهوھ  
ئەمەش كاتىك دەبىت کە قوربانى دان بە، استىي شىكتى خۆى  
دادەنلى و بە تىپەرینى كات هيىمن دەبىتەوھ و ئىنجا ھەولى  
ھەستانەوھ دەدات. بىگومان لە سەر ئاستى نىودەولەتى کورد  
مافى ئەوھى ھەيە وە ك نەتەوھيە كى جىنۋسايدكراو شىكۈى  
بۈگەرەتە، ھەلبەتە ئەوھش ھەروا لە خۇرلانابىت بەلکو پىويىستى  
بە خەبات و تىكۈشانىكى زۆر ھەيە، بۇ ئەوھى لە دەرگايى ناوھندە  
نىودەولەتىيەكان بىدات و پەيامى نەتەوھيە كى جىنۋسايدكراو بە<sup>1</sup>  
گويى دنيادا بىدات.

له سه رئاستی ناوخوش به تایبیه‌تی نیستا که دوستیکانی (نهنفال، هله‌بجه، بارزانیه کان، کوردانی فهیلی) به جینوتساید یه کلایی کراونه‌ته ووه به یاساو له دادگای بالای توانه کانی عیراق ساغ بونه وه ده‌بوایه دهله‌تی عیراق به ئه‌رکی یاسایی و سیاسی و ئه‌خلاقی خوی پابهندبی و به‌فرمی داوای لیبوردن له گهلى کوردستان بکات، بیگومان ئهمه‌ش دیسانه وه پیویستی به جه‌ختکردن وه و به کارهینانی کارتی فشار هه‌یه تاکو دهله‌تی عیراق ئه‌م ئه‌رکه ئه‌نجامبدات، گهلى کوردیش نه ک به هیچ پاساویک بیری له شه‌پری ناوخو و یه‌کتری کوشتن نه‌کردایه‌ته وه. به‌لکو ریزی له هه‌موو زینده وه ریک بگرتایه.

ئه‌فسوس هیشتا هیزه سیاسیه کانی کورد به ده‌سه‌لاتدار و ئۆپزسیونه وه کیبه‌رکی و مملانیان ناته‌دروست و دلره‌قانه‌یه و ئاماده‌ن له پیناوی به‌رژه‌وندی حزبی خویاندا سوکایه‌تی به‌هه‌موو ئه‌نرزی هاولاتیان و قوربانیه کانی توانی کۆمه‌لکوژی بکەن. نیستاش له دوای ۲۵ سالی توانی گازباران و کۆمه‌لکوژی شاری هله‌بجه و توانی نه‌نفال و (۲۹) سالی توانی کۆمه‌لکوژی بارزانیه کان و (۳۲) سالی توانی کۆمه‌لکوژی و پاکتاوی فه‌یلیه کان جگه له یادکردن وه‌یه کی روئین و بیگیان و به هه‌دەردانی سامانی گشتی خاوه‌نی هیچ خه‌یال و پرۆژه‌یه ک نین بو بنیاتنانه وه، له کاتیکدا له نیستادا ئیمه وه کو کورد پیویستمان به په یامی سیاسی

و کۆمەلایەتی گشتگیر ھەیە، کە ھەم گوزاژشت لە ھەستى بەرزى پۆشنبىرى و کۆمەلایەتىمان بکات و ھەم ریزگرتنىكى بە كرده وەش بىت لە ژيانى زىندوان و قوربانىيەكانى جينۇسايد، چونكە كورد سەربارى گەورەيى ئەو تاوانانەي دەرهەقى كراون خاوهنى دونيا بىينىيەكى دورمەودا نىيە بۇ دوبارە نەبۇونەوهى تاوانى جينۇسايد، هەتا بىيىتە مايەي شەرمەزارىش بۇ ھەر جۆرە تاوانىك كە لە پابور دودا ئەنجام دراوه يان لە داھاتوودا ئەنجام دەدريت.

خويىنەرى بەریز من وەك سەرنوسرى گۇفارى ئەنفالستان كە تايىبەته بە دۆكۈمىنتىكىدن و ھۆشيارى لەسەر تاوانەكان و بەرنگار بۇونەوهى كارىگەرييەكانى تاوانى ئەنفال و جينۇسايد، ئەم پېۋڙەيە دەخەمە بەردىدەت بۇ ئەوهى وەكۆ ئەركىكى ئىنسانى و نەتەوهىي بە كرده وە بچىنە پاي جىبەجىنەرنى، مەبەستىش تەنها ریزگرتەن لە قوربانىيەكانى تاوانى جينۇسايد، ریزگرتەن لە ھەموو زىندە وەریئك ھەر لە كوشتنى بالىندەيە كە وە كە بەچە كى كىميماوى كۈزراوه ھەتا بە كوشتنى مەرقە كان دەگات، بۇ ریزگرتەن لەو مەروملااتەي كە بە تالان براان ئەۋئاژەل و گياندارانەي كە تەنها بە ھۆي بۇونىان لە كوردىستان كۈزراان و بۇونە قوربانى.

لە دواي پاپەرینى ئازارى سالى (1991) ھە دەبىنەن كۆي كۆمەلگەي كوردى و دەسەللاتى سىياسى "بى باكە" بەرامبەر بە ترازيدييائى كوردو كارىگەرييەكانى تاوانى جينۇسايد بە گشتى،

هۆکاری سەرەکى ئەم بىباكى و كەمەتەرخەممىيەش دەگەرىتىھوھ بۇ لۆژىكى خىلەكىانەى حزبى سىياسى كوردىستانى، دۆسىي جىنۇسايدىش وە كۆ زۇربەى پرسە گرنگە كانىتىر دراوهتە دەست بەرپرس و كادرانى حىزبە سىياسىيەكان وئەوهشى بە نىوي حكومەتەھو دەكەرىت جگە لە دەماماك كەردن شتىكى ترニيە.

ئەفسوس هەزارنجار ئەفسوس يادى ئەنفال و گازبارانكىردن بۇ كۆي كۆمەلگەي كوردى بەزانكۇ كانىشىيەوھ ھىنندەي بۇوەتە مايەي ھەولىك بۇ گەشت و پشۇ يان خۇذىزىنەوھ لە كار ھىنندە رۇزآنىك نىن بۇ پابەندى ئەخلاقى و رىزگەرنى و يېزدانى و پابەندى بە گىانى بە قوربانىيە كانىيەوھ. بەھيوام ئەم كتىبە بتوانى ھەنگاولىك لە يادكەردنەوھى راستەقىنه و پابەندى و يېزدانى و ئەخلاقى بمانباتە پېشەوھ.

وەختى ئەوھاتووھ ئىتىر دابونەرىتىك بەھىنېيەنە مەيدان و پرۇزەي ھەستانەوھ بىنیاتنانەوھ بۇ ئايىندە بخەينە دەستورى كارمانەوھ، بەلای كەممەوھ لە ھەنگاوى يەكەمدا بۇ ھەر يادىك رۇزىك بۇ (ژياندۇستى) قايلبىن وئەمەش بکەينە نەرىتىكى كۆمەلايەتى و بەھۆى ئەو يادانەوھ رىزگەرتەن لە مروۋ و بەھا ئەنگاوى لە قوربانىيە تاوانى جىنۇسايد بېتىھ ھەنگاوى پراكتىكى.

ههتا ئەمەرۇ چىمان كردووه؟ چىمان بەدەستەنەنەوە؟ بە  
شىۋەيەكى تريش مافى خۆمانە بېرسىن چىمان لە دەستداوه؟  
ئەي ئىستا دەمانەويت چى بکەين؟ چۈن يادى قوربانىيائى ئەو  
تاوانە گەورانە بکەينەوە و چى بەجيھانى دەرهەوە بلىيىن؟ ئايَا  
مەبەستمانە چى بەدەستبەيىن؟ كام ئاكارمان رىزگرتە لە  
قوربانىان و كامەش دەچىتە خانەسى سوكايدى پىيان؟ ئەگەر  
خۆمان پىشىلكارى مافى مروف بىن؟ چۈن دەروانىنە ئەو تاوانانەى  
دەرەقمان كراون و چۈن ئەوانەى جىنۋاسايدن بە جىھانىان  
بناسىنین؟ ئىتىر لىرە بەدواوه دەچەمە سەر پىشنىيارو رواسپاردەكان  
بە هيوما توش وەك تاكىك پەيرەويان بکەيت يان بە سەرنج و  
پىشنىيارە كانت رەخنەگرو بنىاتنەرى دىدىيەكى نۇئى بىت بۇ شىوازى  
يادىرىنەوەي قوربانى تاوانە كانى جىنۋاسايد.

## ياده‌وهري و خهوش و نهنجييه کانمان

يه‌كه‌م : دوره‌ويسي

- له دواي توانى ئەنفال و كيميا باراني هەلله‌بجه‌وه وەك نەمانتوانى  
ھەنگاوى گهوره بنىيىن دەمانتوانى لانى كەمى راستگۈيى بىنويتىن،  
نەك قسەمان بە جۇرىك و رەفتاريش بەپىچەوانەوهبىت، ئەفسوس  
ئەم خالانەي خواره‌وه ھېشتا عەيىيکى گهوره‌ي ئىمەن كە دەشياو  
گران نەبۇو له دواي ئەنفال لييان دوربىن:  
١. ھېشتا له‌گەل يەكتىر توندرەفتارىن  
٢. كەمته‌ر خەم و خەمسارىن.  
٣. خاوهنى خەمانىك بەلىنى جىيەجىنە كراوين.

٤. توانباران و تۆمەتبارانى ئەنفال، كە هيچ حسانەيە كى  
ناوخۇيى و نىيودەولەتى نايانگرىتىوه له كوردستان بە بەرچاوى  
كەسوکارى ئەنفالكراوان و ياساو ئازادىخوازانەوه دەسۈرەتنەوه و له  
ھەمۇوان بىيمنەتن، خراپتريش له‌وه پۇست و پلەوپايه يان ھەيە.  
٥. بىئەوهى بتوانن ھاتنيان قەدەغە بکەن، لەسەر دیوار و لافته  
و تابلوى سەر مەزارەكانى شەھيدان ھەردۇو مەزارى شەھيدان و  
ھەلله‌بجه و قوربانى ئەنفال) وەك نمونە كە لەسەر تابلو كىيانيان  
نوسراباوه هاتن بۆبەعسييە كان قەدەغە يە !! بەلام ئايا ئەوه راستە؟  
بەعسييە كان و بە كەرىگىراواني بەعس كە لە ئەنفالدا رۆلى بەرچاوابان  
ھەبۇوه نايەنه سەر ئەومەزارانە ؟ ئايا ئەمە بىرىزىيىكىردىن نىيە بە قسە  
بەللىن ؟ بىرىزىيىكىردىن نىيە بەو شەھيدانە لەو مەزرانەدا راڭشاون و  
بە خاك سېيىدرابون؟

## دورووهه م : زمانی ههژارو دهستهوازه ه نهشیاو.

به داخهوه ههتا ئىستا پاگه ياندىكاران و نوسهران و چالاكوانى كورد به زمانىيکى نهشياونه گونجاو دهرباره ه تاوانه كه و قوربانىه كانى گوزارشت ده كهن، بۇ ئهوهى به زمانىيکى شايسته له ئاستىيکى بلند تردا قسه دهرباره ه تاوانى جينؤسايدو قوربانىه كانى بكمىن ئەركى سەرشانمانه زمانمان له هەندىيک دهستهوازه و ووشەي نهشياو پاكبىكەينهوه.

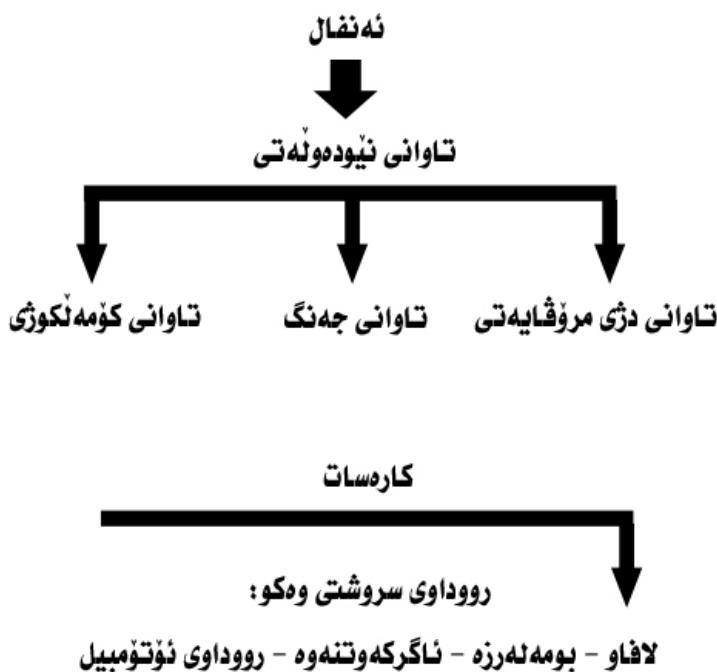
پېيىوسته جەخت بكمىنهوه و خۆمان رابهينىن كه هەمان ئەو چمەك و دهستهوازانه به كار نەھىئىنهوه كه له قەوارەي تاوانه كه كەم ده كەنهوه و دەبنە مايەي سوکايەتى بۇ قوربانىه كان به ديارىكراوى خۆمان لەم دەربىرينانه به دور بگرىن:

۱. كارەساتى ئەنفال: ووشەي كارەسات لە برى تاوانى ئەنفال و كيمىابارانى هەلەبجە به كار نەھىئىرى، چونكە له تاوانى كۆمەلگۈزى ئەنفال و كيمىابارانى شارى هەلەبجە و شويىنانى تردا تاوان پويداوه، بۇيە كارەسات واتايىكى ناتەواو دەبەخشىتە تاوانه كه، چونكە كارەسات دەشىت بە هوئى روداويىكى سروشىشە و بېيت.

لەوه گرنگتر ئەوهىيە كە بزانىن گازباران و ئەنفال و كۆي تاوانى جينؤسايدىيە كانى تر تاوانى ئاسايى نىن بەلگو كۆمەلگۈزى "جينؤسايدىن" تاوانى ئەنفال و گازبارانى هەلەبجە بكمىن هەيە، جەلادو قوربانيان هەيە، هەموو كارەساتىيک قوربانى هەيە، بەلام مەرج نىيە هەموو كارەساتىيک كۆمەلگۈزىي بخاتەوه و جەلادى

ههبي. رونتر بلئين: ئهو زهمين لەرزه يەي لە شارى (وان)اي باكوري كوردستان پويداو كۆمه لکۈزى و زيانى مالى زۇرى خسته وە ياخود ئهو تسيونامييەي لە ولاتى (ژاپون) پويدا هەردو كيان كارەسات بۇون، بەلام ئايا كى لە سەر ئە و كارەساتە سروشىيانە دادگايى دە كرېن؟ هەلېت قوربانىيە كانى دىيارن بۇيە پرسىيارى لۆزىكى ئەوهىيە كېن جەلادە كانى؟ بە كورتى هەممۇ تاوانىيک كارەساتى لىدە كەويىته وە بەلام مەرج نىيە هەممۇ كارەساتىك تاوان بىت.

بەھيام لەم ھېلىكارىيە خوارەوەدا جياوازىيە كان باشتىر بکەونە روو.



۲. پاشماوهی ئەنفال: ھەمومان دەزانىن ووشەی پاشماوه  
کراوهەتە پاشكۆی قوربانى تاوانى ئەنفال بەلام ھەقە لخۇمان  
بېرسىن ئايا ئەوھە رهوايە؟ لە كاتىيىكدا دەزانىن بەتەنىشت ووشەي  
پاشماوهە وشەي پاشەرۇش بەكاردەھىنرىت، بەلام سەيرە لە  
خۇمان نەپرسىن چۈن دەبىت ئەم دەربېرىنە كەرامەتلىكىنە ئەم  
زمانە ھەزارە بىكىتە پاشگرى مەۋھىتىك كە زۇرتىرين قوربانىان  
داوه ! ئەفسوس ھەتا ئەمپۇش زۇربەي دادوھرو پارىزەرە روناڭبىرە  
رۇزىنامەنسانى كورد بە جىئىماوانى ئەنفال و قوربانىيەكانى تاوانى  
جىنۋىسىد دەلىن (پاشماوهى ئەنفال و پاشماوهى كىمياباران) !

بە هيوما لەداھاتوودا بايكۇتكىرنى ئەم زمانە نزم و ھەزارە  
كەرامەت شكىنە بىكەين و كۆتايى پىپىت.

گۇترەكارى و قسە فریدانى بى بەلگە دەربارەي ژمارەي  
كوربانىان تاوانەكان، لېرەدا دوو زانىارى گىنگ ھەيدە پىپويستە  
بىزانىن:

یه که م: ژماره‌ی قوربانی له تاوانی جینو‌سایددا نابیته پیوه رو  
به لگه بُوهه‌ی بزانریت تاوانه که جینو‌سایده یان تاوانیکی ئاساییه،  
به لگه بُوهه‌ی گرنگه بزانریت نیازو ئەنجامه که‌ی چی بووه.

دووهه‌م: له تاوانی جینو‌سایددا تیپه‌رینی کات نابیته هۆی  
داخستنی دۆسى تاوانه که، بۇنمونه ئەگه‌ر کوشتنیکی به ئەنقةست  
ماوهی ۲۵ سال کاتی پیویست بیت بُوهه‌ی ماافی ساکالاکار  
پاریزراویت واتا دواى تیپه‌رینی ماوهی (۲۵)

سال دۆسیکه‌ی داده‌خرئ و سکالاکار ناتوانی سکالا تومار  
بکات، به لام له تاوانی جینو‌سایددا کات کراوه‌یه بُوهه‌کار.

$\varepsilon\wedge$

## پیشنهاد کان



## ناتوندو تیژی

ئەگەر كۆكبيين لەسەر ئەوهى ئەنفال گەورە ترين ھەرەشەو  
بىحورمەتى بوبىي به مرؤف بۇونى كورد، ئەوا پىويستە كورد لە  
بەرامبەردا ھەتا ئەوپەرى مەۋەقۇست و مىھەربان بى لە گەل يەكتەر  
و دەوروبەرە ھەممۇ زىنده وەران.



باشترين رىزگرتەن لە قوربانيانى تاوانى جىنۋسايد رىزگرتەن لە<sup>1</sup>  
مافو ئازادى زىنديووه كان، ئاوهدانكىردنەوهى كورستان و پاراستنى  
مافى مرؤف لە كورستان، لە پىشەوهى ئەركە كاماندایە، پابەندى  
ئەخلاقى و سىاسى ئەركى ھەممۇمانە كە يادەورىيە كان لە رۆتىن  
دوربىخەينەوه و رىزگرتەن لە قوربانيان بکەينە كردىو، پىويستە  
خودى يادەورىيە كان بىنە دەرۋازەيەك بۇ ئاشتى و ليبوردەيى و  
پاراستنى كەرامەتى ھاولاتى، چونكە تەنھا ھاولاتىيەكى رىزلىكىراو

ده توانی ریز له قوربانیانی توانی جینو ساید بگریت.

ئیمەش وە کو گروپیکى جینو ساید کراو (کورد) ده توانین ببینە خاوهنى داهىنان لهو بوارەداو پەرچە كردارىكى ئاشتىخوازانەو كاردانەوهى ئەخلاقى بەرزمان ھەبىت دژ بە جینو ساید كردنى گەلى كورد. له رۆزانى ۳/۱۶ و ۴/۱۴ كە يادەوهرى دوو توانى گەورەن لە مىزۇوى نزىكى مرؤفايەتىدا لە دژى گەلى كوردىستان، كە تىايىدا دەيان ھەزار مرؤف و ھەزاران مەل و بالىندەو ئازەل تىايىدا بە كۆمەل كۈزۈران، مرؤف و ئازەل پېكەوە لە چىاكانەوه بىرانە بازارە كان و فرۇشran ! بۇ ئەوهى يادەوهرى ئەو توانەو بە زىندىويى بەھىلەنەوه ئەركى سارشانمانە بىرىكەينەوه، بۇ ئەوهى لە سۇنگەى بىر كردنەوه يەكى تەندىرسەتەو بچىنەوه سەر رىڭاكانى ژياندۇستى لە بىرى توندرەفتارى ناتوندو تىزبىن، بۇ ئەوهى ئەو يادەوهرىانە نەقۇزرىتەوە بۇ جۇرىك لە دەمار گىرى و سەر كۆيربۈون، تۆلە ستىنىيەكى عەقلانى و ئازابىن باشتىروايم بەرەو رىڭاكانى ئازادى و خۇشەويىستى و ئاشتى جىهانى پىيەلھەنەن دەكىرىت ھەر ئەو يادانە بىكەينەوه چەكى بەرنگار بۇونەوهى نەيارانى كورد، بەلام بەرىگائى مەددەنە و خەباتىك كە بتوانىن بە هوپىيەوە هەم رىزگرتە بىت لە خودى قوربانىيە كان و هەم راکىشانى سەرنجى دنياش بىت، بۇنمونە: هەموو تاكىكى كورد لە توانىدا ھەيە كە وەك پابەند بۇونىيەكى ئەخلاقى هەر دوو رۆزەكە بە پىچەوانەي رۆزانى ئاسايى بەرىيېكت، واتە (رۆزى ۱۶ ئازار بۇ كىميابارانى ھەلەبجه) و

(۱۴) نیسان رۆژی ئەنفال) لە کوردستان لەلای خۆیه وە وەکو دوو رۆژی نا ئاسایی ببینى، پیمۆانیه ئەوە کاریکى ھىننە گران و لە توانا بەدەر بىت، بۇ ئەوهى ئەو يادەوەر يانە بکەينە دەستپېكى نا توندوتىزى، رۆژانى گەردن ئازايى و خوشەویستى، دەسەلاتى سیاسى و دادوەر دەتوانى ھەر لېبورنىكى گشتى بخاتە يەكىك لە يادەوەری ئەنفال يان كىميابارانى ناوچە يەك يان دۆسىي يەكىك لەو تاوانانە.

حزمە سیاسىيەكان ئەگەر بخوازن و لە خەمى پېشکەوتن و گەشە سەندى خۆيان كۆمەلگاي كوردىستاندا بن دەتوانن ھەر رىككەوتنيكى نيوانيان، كە ئاشتى لېتكەويتەو بىخەنە ئەو يادانەوە. بە پىچەوانەشەوە لە گەرمەي شەرو ناكۆكىشدا ھەموولايەك پابەندىن پىيەوە واتالە كاتى شەرىشدا دەتوانن ھەستن بەوە ستاندىنە ھەر ھىرىش و پەلامارىك بۆسەر يەكترى لە و رۆژانەدا ياساغ بکەن، ھەر جۆره توندوتىزىيەك ياساغ بکەن، لەسەر ئاستى كۆمەلايەتىش دلىئيشاوه كان لە يەكترى نزىكىكەونەوە ئاشتىپىنەوە، شەركەرن و راوكەرن و ھەموو دياردەيەكى دزىۋرابىگىرىت، واتە بېتىھ ئەو رۆژانەي كە مرۆف بە ھەستىيارى تىايادا بجولىتەوە و بۇ ھەر كارىكى نەخوازراو زياتر ھەست بە شەرم بکات تىايادا (ھەروە كو چۈن زۇربەي مەي خۆرە كان لە مانگى رەمەزاندا خۆيان لەمەي خۆرى بەدور دەگەن) بۇ ئەوهى بتوانىن بە ھەموو لايەكمان ئەوەندە پىيەوە پابەندىبىن تەنانەت شەرانگىزەكانىش لە يادەوەری ئەنفال و ھەلەبجەدا يان

له ياده و هری کۆمەلکۆزى بارزانى يە كاندا شەرم له توندرەفتارى و  
شەرانگىزى بىكەن. ئەو كەسانەي دلىان له يەكترى ئىشماوه رېزگرتن  
له قوربانى يە كانى ئەو دوو تاوانە بىكەنە دەرفەت بۇ ئاشتبوونەوە. بەم  
پىئىه دەتوانىن له كۆزى رۆزە كانى تىريشدا ئەم رەفتارانە پىرەو بىكەين تا  
وردىور دە رېزگرتن له قوربانى بە كردىوە دەچىتە ئاستىكى زۆر بە رزو  
نا توندو تىرى دەبىتە رەفتارى كۆمەلا يەتى. بىڭومان ئەمەش ھەم  
دەستكەوتى كۆمەلا يەتى يەوە ھەم رېزگرتنى را سەقىنەشە لە قوربانى.

رۇزىك بۇ سەرنەبىرىن



## نهخواردنی گوشتی هیچ زینده و مریک

زور جار رو به روی ئەو پرسیاره دەبىنەوە سەرنەبپىنى ئازەل و پەلەوەر ج پەيوهندىيەكى بە ئەنفال و يادەوەرى قوربانىيەكانىيەوە ھەيە، ھەلبەت پرسیاره كە رەوايەوە لامەكەشى بە بەللى و نەخىر نادرىتەوە بەلکو پىويستى بە ليوردبۇونەوە زىاتر ھەيە، واتا پرسیارلىكراو ناتوانى بە وەلامى حازر بە دەست خاونەن پرسیار قالىل بکات، بەلکو دەبىت بۆ خۇشى دواى تىپامانىيکى قول وەلامبادا تەوە، ئەگەر كۆمەلگايى كوردستان بېيىتە خاونى وەها نەريتىك، نابىت سيناريو سازبکات و خۆى بۇ دنيا نمايش بکات، بەلکو دەبىت بە كرددەوە لە توندو تىزى دوردە كە ويىتەوە و ژياندۇستى بە كرددەوە بېت زىاتر باوهش بە ژيان و واتاكانىدا دەكات.

ئەگەر مروف بۇ يەكجار چىز لە ناتوندو تىزى وەربىرى ھەرگىز دەستبەردارى ئەو چىز وەرگرتەنە نابىت بە دلىنیايى ھەولەدەت مەودا كانى چىز لە ژيان فراوانتر بکات و چىزى زىاتر لە ئىنساندۇستى خۆى وەربىرى، وەك ولېم رايىش دەلىت مروف يەك چركە تامى ئازادى بچىزىت بۇ ھەتاھەتايە دەستبەردارى نابىت. ئەگەر لە سەرەتاوه تەنھا رۇزىك چىز لە ناتوندو تىزى وەربىرىت، ئەواھەولەدەت رۇزانى ترىش لەو چىز وەرگرتەنە بەھەممەندبىت و بەرەبەرە رەفتارى خۆى لە توند رەفتارەوە بىگۈرىت بۇ مىانەو.

وهک دهزانين که له جيھاني عهربى و ئىسلاميدا رۆژانى جەڙنى قوربان دەبىتە ساتەوەختىكى تەواو خويىناوى له كوشتارى ئازەل و سەربىرين، زۆرترين ئازەل تىايىدا سەر دەبرىرين. هەلبەتە ئەم بىرۇكەو پرۇزە يە نابىت دەزايەتى بىت بۇ ئەو بۇنەيەو قوربانى كردن بەلام دىدىوتىراوانىنىكى تەواو پىچەوانەيە، دەزنيە، بەلگو پابەندىيەكى تەرە وەك يادكىرىنەوەيەك بۆجىخستنى له زەين وئاكارى نەوهى داھاتوودا.

له سالى (١٩٨٨) دا دوو قۇناغى تاوانى ئەنفال كەوتە مانگى رەمهزان و جەڙنى قوربانەوە چ لە و مانگەداوچ لە وجەڙنانەدا دەيان هەزار خەلکى هەزار بىچەك بەزىن و مندال و گەنج و پېرەوە نەك هەر فريایى جەڙن نەكەوتن، بەلگو به شىۋەيەكى زۆر ترسناك خرانە هەلومەرجىيەكى گران و ناجىنگىرو دژوارەوە.

مندالان له برسان دەمردن، پىرەكان له تىنوان خنكان، ڙنانى سكپر لە زيندانەكان و تەنانەت لەناو سيارەو ئىقاي سەربازى لە گواستنەوەدا مندالەكانيان لىدەبووھو.

له ناوهەراتى مانگى رەمهزانى سالى (١٩٨٨) دا خەلکى هەردوو گوندى (گۈپتەپە و عەسکەر) له ناحىي ئاغچەلەر و قەلا سىتكە لە برى شىرىنى بەربانگ ژەھريان دەرخوارد دراو فريايى بەربانگىش نەكەوتن. بەروارى ۳ى ئايارى سالى ١٩٨٨

حه‌قده‌هه‌مین رۆژى مانگى رەمەزان بۇو كە فرۆكەوانەكانى بەعس گازى ژەھراویان بۇ بەردانەوه. رۆژى دواتريش خەلکى ناوجە كە بە گشتى كەوتىنە بەر پەلامارى دلزەقانەسى سوپا و گيران و ئەنفالكاران، خرانە هەلومەرجىكى ترسناك و مەينەتبارەوه و نيوھى رۆزەكانى مانگى رەمەزان و جەزئىشيان لە زىندانەكانى تۆپزاواو نوگەرە سەلمان بەسەر بىر.

خەلکى گوندى (وھرى) لە ناحيي بىتواتە لە ئىوارەى (عارفە) دا خراپتريان بەسەرداھات، لە بەرواري ۱۷ ئاياري سالى (۱۹۸۸) بەچەكى كيميايى ليدران و فريايى جەزىن و گەردن ئازايى لە يەكتريش نەكەوتىن. ئۇوهى لە گوندى وھرى رويدا وەك خەلکى گوند دەيگىرنەوه رۆژى حەشر بۇوه، خەلکىكى بىتوھىي و ھەزار بەوپەرى سادەيى وساكارىي خۇيانەوه خەريكى خۇ ئامادەكردن بۇون بۇ جەزىن ژنان لەسەر كانى مندالانيان دەشۋورد و خۇيان بۇ سبەي رۆزى پىرۆز ئامادەدەكرد، لە كاتەدا فرۆكە جەنگىيەكانى حکومەتى عىراق چونە ئاسمانى گوندەكەو بەچەكى كيمياوى بۈمبارانى كردن و بە ھۆيەوه (۳۶) كەسيان گيانيان لە دەستداو ئىتر جەزىن لەناوجەكە نەكراو خەلکى دەوربەريش جەزنىيان نەكىدوو خەريكى ناشتن و شاردنەوهى تەرمى شەھىيدەكانيان بۇون. پابەندى بەم يادەوھرىيانەوه ئەركى ھەمۇومانە كە نەك ھەر مەرۇف بەلکو بە ھەزاران بالىندهو پەلەوەر و ئازەللى كىيى و مالى

به چه کی کیمیایی له کوردستان کوژران و مردار بونوهوه.

دهیان ههزار گوندشین بهژن و مندال و پیرهوه له ناوچه کانی ئەنفالی يەک و دوو سیئى و چوار له دۆلی جافایه‌تى و قەرەداغ و گەرمیان و ناوچه‌ی قەلاسیوکەو شوان و شیخ بزینى له كەمپى تۈپزاوا سوکایه‌تیان پىدەكراو برسى دەکران و پەلامار دەدران و پۇلیندەكran. به دەستوبردىيکى زۆرەوه گەنجەکانیان دەبردن بۇ بیابان و لهوى دەخرانه بەر لولەی تفەنگى دەستەی چەکدارو بەكۆمەل دەکوژران و بە شۇفل ژېرىخۇل دەدران.

ئەوانەی پەوانەی نوگەرسەلمان كران شەش مانگ، ژيانیان له برسىتىدا بەسر بىر، خواردنى پۇزانەيان تەنها سى سەمونى پەق و ئاوى سوپۇرۇ تالى بیابان بۇ، زۆر له پىرەكان و مندالەكان بەرگەي ئەو هەلۈمەرجە سەختەيان نەگرت و لهوى له بىسان مىدن.

پابەندبۇونى تاكى كورد بە يادكىردنەوهى قوربانىانى ئەو تاوانانە ھاوسۇزى بىت بۇ قوربانىيەكانى بەكورتى و كوردى دەممەۋىت بلىم: ج دەبى ئەگەر ھەموومان وەك ئەوان پۇزىيک برسىي بىن ؟ ھەرهىچ نەبىت ھاوسۇز بىن چەندە كارىيکى جوان دەبىت ئەگەر خۆمان لەو شىوازى يادەوهەريانه بە دوربىگرىن كە ئىيىستا بۇ كۆمەلکوژرى ئەنفال و كىيمىابارانى ھەلەبجە بەرىيە دەچن. لەوهش گرنگتر ئەوهەيە ناوى تايىبەت و سەرنج پاكيشيان بۇ بدۇزىتەوهەويادكىردنەوهە كان بۇ نمونە ھەر پۇزەيان ناوىتكى تريان

بخریتە پال وەک رۆژى (زیانەوە، بنياتنانەوە، رۆژیک بۆسەرنەبرین، هتد) ئەمە وەکو پەرچە كردارىتىكى مەعنەوى دىتە پىشچاوان و لە واقعىشدا بىبەرەھم نابىت، لە پروى پراكتىكىشەوە رىزگرتن لە سروشت و لە دارو درەخت و زيندەوران، نەك ھەر لە ھەلەبجە و گەرميان بەلگو لەسەر تاسەرى كوردستانى گەورە.

سەربىرينى پەلەوەر و ئازەلان، بەبى ئەوهى بەياسا قەدەغە بىرىت، لە پروى كۆمەلایەتىيەوە ببىتە داب و نەرىتىك تاكى كوردى پابەند بکات پىيىھەوە، واتە ئەوهەندە پابەندى ببىت لەو رۆژەدا سەربىرينى ھەر زىندەوەر يىك ببىتە شەرمۇ شورەيى، بۇ نمونە لە رۆژى يادى تاوانى ئەنفالدا گۆشت خواردن لە چىشتىخانە و مالە كانيشماندا نەك بە ياسا بەلگو وەکو پابەندىيەكى ئەخلاقى لە خۇمان قەدەغە بکەين و ھەولبىدەين وەکو داب و نەرىتىكى كۆمەلایەتى بىچەسپىنин.

چەندە گرنگە لە يادى كۆمەلکۈزى ئەنفال و ھەلەبجەدا ھىچ ئازەل و پەلەوەر يىك ئەگەر تەنها بؤيەك رۆژىش بىت ئازار نەدرىن و سەرنەبىدرىن؟ واتا (قەسابخانە كان، چىشتىخانە كان، مريشك فرۇشە كان) پابەند بن بەم پەيامە كۆمەلایەتىيەوە لەو رۆژەدا ھىچ سەرنەبرن تەنانەت گۆشت نەفرۇشىن. ھەتا ئەمە دەبىتە دىياردەو نەرىتىك بۇ رىزلىتىان و يادكەرنەوەيەكى قوربانىي ئەنفال و كىمياباران و سەرئەنجام لەو يادانەدا نەك ھەر سەربىرين بەلگو

فرؤشتنيشى دهبيته عهيبىكى گهورهى كۆمەلایهتى ئەمەش دهبيته بەر پەرچدانەوهەيەكى به كردهوهى مەدەنى لە دزى كۆمەلکۈزى كوردان.

### سزاى قورستر بۇ تاوانبار:

چەندە گهوره يىھ بۇ مىللەتىكى وھ كورد كە جىنۋىسايدىراوه هىننە پابەندبىت بەو يادەوهرىيانەوه تەنانەت لەسەر ياساي ولات رەنگبداتەوه، رۇنتر بلېيىن كە لەو رۆزانەدا كوردىستان ھىچ خويىنېكى تىدا نەپڑىت. !! هەر تاوانىكى خويىن پاشتنى مەرۇف تەنانەت ئەگەر بىرىنداربۇنىكى سوکىش بىت، سەربارى سزا ياسايىھەكى دوو هىننەدە بېرگە ياسايىھەكان بىت كە لەياساي ولاندا ھاتووه و ئەمەش بۇ ئەوهى بېيتە كەلتۈرى كۆمەلایهتى و ھەنگاوىيەك بىت بۇ كۆتايى ھىننان بە كوشتن و تىرۇرى سىياسى.

واتا ھەركۈشتنيكى بەئەنقىسىت يان ھەولۇدان بۇ كوشتن سەربارى ئەو سزاىھى ياسا بەسەريدا دەسەپىتى لە ئەنجامدالى تاوانىكدا، دووسال سزاى زىندايىكىرىدى (رېزىنەگرتىن) لە يادى قوربانيانى جىنۋىسايدىشى بخريتە سەرو ئەمەش بەياسا رېكېبخرىت.

## ریپیوان:

رؤیشتن بۆسەر مهزاری قوربانیان لە سەنتەرى شارە كانھوھ يان لە دورىيەكى ديارىكراوهەوە بە (پيادە) بىت و لە رۈزانى يادەوھەر يەكاندا تەراتىنى ئۆتۆمبىل بۇ سەرمەزارەكان ياساغ بىت، ئەمەش لەبەرئەوەي رؤیشتن بۇ سەر مهزارى شەھىدەكان بىبىتە نمايشىيکى نەتهوھىي و رېپیوانىيکى هيمنانە وەك رىزلىتىنائىيکى شايىستە، رؤیشتن بۆسەر مهزارى قوربانیانى ئەنفال و كىمياباران ئەتكىيەت و رېوشۇيىتى تايىبەتى خۆى ھەبى.

بىگومان ئەھەي كە ئىستا بەريوھەچىت نەك رىزىيکى بۇ قوربانىانى ئەنفال نەھىشتۇرەتەو بەلگۇ نەنگى و شورەيىھ و بۇتە دياردەي تەراتىنى سەيارەي گران بەھا خۇنمايشىكردن كە ئەھەش جۇرە بىررېزىيەكى بەرچاوا بە قوربانىانى ئەنفال و كىمياباران.

## ئامانج:

بەرزىرىنەوەي ئاستى رۆشنېيرى و بنىاتنانەوەي تاكى كورد و دروستىرىنى ئىنتىماي نەتهوھىي و نىشتمانى و هاوسۇزى و پابەندى ئەخلاقى لەگەل قوربانىكە كان لەبەرئەوەي:

وەك پەرچەكىدارىيکى خويىن رشتن و كۆمەلگۈزى مەرۆف و زىننەگى لە كوردىستانى سەدەي چابوردو داۋا ھېشتنەوەي لە بىرۇ يادەوھەر ئەۋانى تردا.

پابهندی ئەخلاقى و ويژدانى بە ياده كانه وو بۇ نمونه دەبىنин  
لەماوهى سالىكدا دوو تاوانى گەورەي بەكارھىتىنى چەكى  
كىمياوى لە دوو شويىنى جىاوازى كوردىستان ئەنجامدراوه لە  
ساتەوەختى تاوانە كاندا خەلگى شارى ھەلەبجەو گوندە كانى  
باليسان و شيخ وەسان لە ج مەينەتى و لېقەومانىكدا بۇون.

۱. لە ۱۶ ئى نيسانى سالى (۱۹۸۷) كىميابارانى باليسان و  
گوندى شيخ وەسانان كراوه وله ۱۶ ئى ئازارى سالى ۱۹۸۸ يشدا  
شارى ھەلەبجە ژەھريان دەرخوارد درا.

۲. زيندانى دوبز كە لەچاو زيندانى قەللى نوگرەسەلمان بە<sup>١</sup>  
باشتى باسده كرى، بەلام كاتىك گۈئ بىستى شايەتحالەكان  
بەگشتى و نهبات فاييق بەتايبەتى دەبىن كە چۆن مندالەكەمى  
بەنه خۆشى بۆخەيار كروزاوه تەوهە لە سوئى (خەيار)دا تاكىك  
نەعلى سەوزى خستووه تە دەمى و هەتا گيانى تىداماوه بە خەيالى  
خەيارەو لە دەمميدا جواوىتى.. !!.

ئىتر پىيىستان بە ئەخلاقى يادكردنەوە ھەيە، زيندانى دوبز لە<sup>٢</sup>  
ماوهى (٦) مانگدا دوو ژن و ۱۰۵ مندال تىايىدا لە برسان مردوون.  
كارىگەرتىين مردىنى مندالان چىرۇكى ناو ئەو زيندانە چىرۇكى  
(شارۇ) ئى كچى نهبات فاييقە كە تەممەنى (٦) سالە.

۳. بُوزیند و راگرتني ئەويادەوەرييە تالانه‌يى كە لە سۆنگەي  
بەدكارى و بەكارهينانى چەكى كيميايى و كيميابارانى شارو  
گوندو كىيەكانى كوردىستاندا نەك هەر مروڤى كورد كوزران و  
برىندار بۇون بەلگو بە هەزاران مەل و بالىنده و ئازەللى مالى و كىيى  
كوزران و ژينگەي كوردىستان بە جەنگ و چەكى كيميايى و تەرمى  
زىنده و هاران پيسىكرا.

٤. وەك ھاوسمۇزىيە ك بۇزىيانى سەختى رابوردووى كەسوکارى  
قوربانىيانى ئەنفال و كيمياباران، كە سەربارى ئازادبۇونى خەلگى  
كوردىستانىش لە چىنگ سته‌مى بەعس، بەلام تا ئەو كاتەيى  
لەلايەن حکومەتى هەرىمى كوردىستان (ئيدارەتى سليمانى) يەوه  
موچەيان بۇ براوه‌تەوه كەسوکارى ئەنفالكراوان بىبېش بۇون لە  
خۇشىيەكانى جەزىن جىڭە لەوەي پەرۋىش و چاوهروانى ئازىزانيان  
بۇون، لە قورسترين ھەلۈمەرجى ئابورىشدا بۇون، بۇيە تواناي  
دابىنكردنى خەرجىيەكانى جەزىن بەتاپىيەتىش كېپىنى گۆشت و  
شىرىننیان نەبۇوه، يان هەر بەھۆي ماتەمىنى خۇيانەوه جەزىيان  
نەكىدۇوه. هەتا ئىستاش كەواچارە كە سەددەيە ك بەسەر تاوانە كەدا  
تىىدەپەرە زۇربەيان كە سەرپەنایەكىيان بۇخۇيان پېتكەوه ناوه‌تەوه و  
دواى ھاوسمەرگىرى و مالپىكەوه نانەوهش ئەگەر تواناشيان  
ھەبۇوبى گۆشتىيان بۇجەزىن نەك بۇوه بەشىيەيە ك لە شىيەكان  
خۇيان لىيىزىيەتەوه، هەتاھى كاتەيى مندالەكانيان گەورە بۇون،

ههموو ئەم راستيانيه بە هۆى سەردان و بەدوادا چونە كامەوه  
چنگ كەتوون و لە نزيكيانه و تىبىنى ئەوەم كردۇوه كە هەتا  
ئىستاش زۆريان لەبەر ھەستى مندالاھ كانيان نەبى پۇزانى جەزىن  
نە شىرىنى دەبەخشنەوە نە سفرە بۇ جەزىن دەرازىننەوە نە  
گۆشت و نەھىچ خواردىيىكى خۇش دەخۇن ئەمەش راستەوخۇ  
پە يوەندىدارە بە يادەوەرلى خۆيان لەگەل ئازىزانيان.

٥. بۇيە پەرچە كەدارىيىكى جوان دەبىت ئەگەر خەللىكى  
كوردستان لە تەنها پۇزىكدا بە كەرده و ماتەمینى راستەقىنه  
رابگەيەنلىقى و قەدەغە كەردى سەربېرىنى ھەموو بالىنده و ئازەللىكىش  
بېيتىه نىشانەي ژياندۇستى و دەربىرىنى ماتەمینى و پەيامىك  
پىشانى مرؤفایەتى بىدات. ئەوەش رىزلىتىنانىكە لە قوربانىانى  
جىنۇسايد. كە تىايىدا ئەو راستىيە بە بىر جىهان بەھىنەتەوە كە جىگە  
لە مرۇف كوشتنى (زىنده و هاران) ئىشىتمانە كەى لە تاوانى ئەنفال  
و كىمياباراندا پىشانى جىهانى دەرهەوە بىدات و بۇنەوە داھاتوش  
يادەوەرلى كۆمەلگۈزى بەزىنده و وى بەھىللىتەوە.

٦. رەنگە ئەمە بېيتىه مايەي سەرنجى مىدىيائى جىهانى و  
لە ئەنجامىشدا پشتىوانىيەكى نىونەتەويى بۇناساندى تاوانى  
جىنۇسايد لە جىهاندا پەيدا بکات و دورنىيە ھەنگاوىيىكىش بىت بۇ  
چارەسەرلى كىشەي سىپاسى كورد.

٧. له داهاتوودا به دابونه ریتکردنی ئەم ئاکاره (ئەخلاقیه تە)  
بەرەبەرە كۆمەلگەی كوردىستانىش بە كرده و بباتە سەر رىيگايەك  
كە جوانتر ژيان ببىنى و تەندروستتر مامەلە لە تەك زيندە گى  
بکات، رەنگە چەسپاندىنى وەها نەريتىيکى ئاشتىخوازانە ببىتە  
مايمە ئەوهى هيمن ترو تەندروستتر مامەلە لە گەل ناكۆكى و  
ململانى سىاسييەكانى خۆشىدا بکات و بىگومان رەگەزەكانى  
دلېقى و توندرەفتارىش كالىدە كاتە وە.

٨. ئىمە دەتوانىن بەم نەريتە لە دورمەودادا ئەم يادەوهەرىيە  
بەرز بەھىلىيە وە، بەلای كەمەوە ئە و سەرنجە كان كورتبكەينە وە بە  
رادىيەك دنيابىينىمان بکۈرىن بەوهى كە مروف ھاو سۆزى لە گەل  
زىندهواران پەيدا بکات هەرگىز دەستى ناچىتە خويتى براکەي.

خويتەرى بەریز تو بىھىتنە پىشچاوى خوت كاتىك ٥٠  
سالى تر بىگانە يەك دىتە هەريتى كوردىستان و لە يادى ئەنفالدا  
لە سەرسفەرە مىزى چىشتىخانە كان گۇشتى دەست ناكەۋىت  
بىخوات؟! بىگومان لە ھۆكاري كەي دەپرسىتە وە و ھەستىيکى  
تايىبەتى لا دروست دەبىت سەرئەنجام خالىك لە يادەوهەرىشىدا  
دەمەننەتە و چونكە لە رۆزەدا بەھەمۇو جىهان دەلىيەن ئەمروز  
كە لە كوردىستان خويىن نەرژاوه لەم رۆزەدا كوردىستان گۆمى  
خويىن بۇوهە بەسەدان ھەزار مرؤشى بە پىشچاوى جىهانە وە بە گاز  
خنكاوهە بە كۆمەلگۈزراوه

## بههناوه هاتن:

نایشارمهو کاتیک ویستم ئەم بیروٽکەیه بەرهو روی کۆمەلگا  
بکەمەوە ترسیئکم ھەبوو لهوھى راگەیاندناکاران بەپیریيەو نەیەن  
و هەندیک کەسیش لە ئەندامانی ریکخراوه کان کۆسپ بخەنە  
بەردەمی و نەھیلەن جىكەوتە ببیت، بەلام خۇشېختانە ھەر  
لەگەل راگەیاندن و بلاًوبونەوەی بیروٽکەی چۈنىتى يادكردنەوە کان  
چەندىن دەزگاي راگەیاندن و كەسايەتى و كەسوکارى  
ئەنفالكراوان بە پیریيەوە هاتن و هەندیکيان بەدلگەرمىيەو ھاوکار  
بۇون و لەبردنە پىشەوەی پۇللى گرنگىيان بىنى، بەلام ئەفسوس  
بۇچونە كەم دەربارەي ریکخراوه کانى تايىبەت بە ئەنفال و جىنۇسايد  
راست دەرچوو، لەو ھەموو ریکخراوه لەمەيداندان كەمىكىيان  
نەبى ئەوانى تر بەپیریيەو نەھاتن و پىشتىوانىيان نەكىد، بەلام لهوھدا  
سوپاس گوزارم كە دژايەتىشيان نەكىد، بۇيە بە پىيوىستى دەزانم  
بەپىي كات و شوين ناوى ھەموو ئەو كەسايەتى و لاينانە رىز  
بەندىكەم و لەم كتىبەدا سوپاسيان بکەم و ھاوکارى و ھاوبەشىيان  
بۇ مىزۇوی ئەم بیروٽکەیه بەم شىۋەيەي خوارەوە تۆماربکەم:

رآگه ياندن:

به سوپاس و پیزانینیکی زورهوه ئەم كەنالانهى لە خوارهوه ناويان هاتووه بيرۆكە كەيان به هەندىرىت و به گرنگى پىدانهوه بلاويان كردهوه هەندىكىشيان بەرنامهى تاييەتىيان لەباره يەوه سازكىد.

أ. راديو نەوابەرنامهى لە گەل روداوه كان بەروارى ٢٠١٢/٣/١٣.  
ب. كەنالە كانى تىقى (KNN) ٢٠١٢/٤/١٤ بەرنامهى تاييەت.  
ت. كەنالى گەلى كوردستان چەندجارىك ھەوالە كەيان بلاوكردهوه.

ث. كەنالى ئايىنده تىقى لە گەرميان.

ج. راديو مەشخەلانى مەلبەندى گەرميانى يەكىتى نىشتمانى كوردستان. بەرنامهى تاييەت و چەندىنجارىش ھەوالە كەيان دا بە گۆيى بىنەراندا.

ح. رۇزنامە خەبات ئورگانى پارتى ديموكراتى كوردستان.  
خ. راديو دەنگى نۇئى - ھەلەبجە.  
د. دەزگاي ناسنامە.  
ذ. مالپەرى دەنگە كان.  
ر. مالپەرى ھەلەبجە ئىنفو.  
ز. مالپەرى ئاوىئە بۇتهنە جارىك بابهتىكى بەقەلەمى خۆم لەباره يەوه بلاوكردووه تەوه.  
ھەموويان ھاوكاربۇون بۇئەوهى پىكەوه تىشك بخەينه سەر لايەنە كانى ئەم ئەم بيرۆكە يە.

## که سوکاری قوربانیانی ئەنفال:

دانیشتوانی گوندەكانى كلىسە، گۆپتەپە، هۆمەربىل لەگەل بلاوبونەوهى بىرۇكەى (سەرنەبرىن) رايانگەياند كە لەو پۇزەدا هيچ ئازەل و پەلهەورىك سەرنابىن. سوپاس بۇ ھەموو لايەكىان كە بە حەماسەوە دەيان گۈوت ئەگەر خۇشەويسىتىرىن ميوانىشىم ھەبىت گۇشتى پىتىادەم.

لە سالى دووهەمى بلاوبونەوهى بىرۇكەكەدا ئىمام و و تارخويىنەكانى دۆلۈ بالىسانىش لەوتارى پۇزى ھەينىياندا باسىانىكىردىداويان لە خەلکى دۆلۈ بالىسان كرد لەو پۇزەدا پەلهەور و ئازەل نەكۈزىنەوە و لە مالەكانىاندا لىتى نەنин.

## كاسېكاران:

بۇ مىيىزۋودەبىت ئەۋراستىيە بوترىت كە قەصاد و مريشك فرۇشەكانى شارى كەلارو كفرى ھاوسۇز بۇون لەگەل ئەم پىشنىيارو بىرۇكەيەدا كە لەو پۇزەدا ئامادەبۇون دەستبەردارى فرۇشتىن و سەرپىنى پەلهەور و ئازەل بن. لە بەروارى ۱۳ نىسانى سالى ۲۰۱۲ رايانگەياند كە لە ۲۰۱۳/۴/۱۴ لەسەرجەممەم سنورى گەرمياندا گۇشت نەفرۇشىن و هيچ ئازەللىكىش سەرنەبرىن.

## حکومەت:

له سالی سیپەمی بلاوبونهوهی بیروکە کەشدا ئیدارەی گەرمیان و کۆی خاونەن چىشتىخانە و كەبابخانە و خواردنگە کان پابەندى خۆيان راگەياند و له پۆزى ۱۴ نيسانى سالى ۲۰۱۳ لە سنورى ئیدارەي گەرمیان له هىچ چىشتىخانە و خواردنگە يەك وەکو ھاوسۇزىيەك بۇ بىرسى كەردىنى ئەو سەرۋەختەي كەسوکارى قوربانىي ئەنفال و وەکو پەرچە كەردارىيک بۇ خويىن رىشتن و كۆمەلگۈزى مىللەتە كەيان ئازەل و پەلەوەر سەرنەبېردران و له چىشتىخانە و خواردنگە كانىدا گۆشت نەخورا.

## تاکە كەس:

ئىسىستا خەلگىيە زۆر ج له ناو ھەرىمى كوردىستان يان له دەرەوهى ھەرىم بە تاك يان له ناوخانەوادە كانى خۆياندا لە ۱۴/۱ دادا گۆشت ناخۇن و دەيانەۋىت وەك نەريتىيەكى كۆمەللايەتى ئەو بىرۇكە يە بچەسپىئىن و لهو پۆزەدا هىچ زىنده وەرىيک سەرنەبېرپەن.

## ههولیک بنیاتنانهوه :

ئەفسوس هەتا ئىستا دنیابىنىيمان بۇ يادىرىدنهوه كان لە بازنىيەكى تەسک و وشكەھەلاتودا گىرى خواردووه هەتا ئىستا لە بىرى دانانى بەردىك لەسەر بىناي خۆسازدانهوه زياتر ئارەزووى دەرھىتىنى بەردىكى ترىن، ھېشتا يادەكان پرن لە قىسى بى كىرىدەوهى بەرپرس و وھىزىرەكان ھېشتا خاوهنى دنیابىنىيەكى بنىاتنەرهوه نىن من لىرەدا چەند پىشىيارىك بۇ يادىرىدنهوه دەخەمە بەردىدە بەھىيام جىنکەى رەزامەندى بىتو لەداھاتودا پەسەندبىرىت.

1. كاركىدن لە بىرى پشۇوا زۇرجار گۈى بىستى ئەوهىن كە داوا دەكىيت يادى كىميابارانى ھەلّەبجەو كۆمەلگۈزى ئەنفال بىرىتىنە پشۇوى فەرمى، لە راستىدا ئەم پىشىيارە بەھەمى بىركرىدنهوهىكى ھەزارانەيە بۇيە تەواو مايەى ھەلۇوهستەو تانە لىدانە! بۇچى؟ چونكە نە وەفادارى و نە ئەركىشى تىدايە بەرامبەر قوربانىيانى تاوانى جىنۋىسايد بەپىچەوانەوه بەكارھىتىنى قوربانىيەكانە بۇ خۆذىنەوه لە ئەرك و پابەندى.

بۇيە بەپىچەوانەيە ئەوداوايەوه پىشىيار دەكەم ئەو رۆزانە گەرم و گۇرتر كاربکەين، نەك ھەر ئەوهندە بەلگۈبەلاي كەمەوه لە (1%) ئىداھاتى ئەو رۆزەي ھەرتاكىكىش بىھخىرىتە بنىاتنەوهى ولات،

چهنده جوانه بهشیک لەداھاتی کارکردنمان لە رۆژی ياده و هەریدا بۇنمونە لە رۆژى ۱۶ ئازار كە دەكاتە يادى كىميا بارانى ھەلەبجە بهشیک لەھەقى كارکردنمان بىدەينە چارھەسەر كردنى بىرىندارانى چەكى كىميا وي، پىكھەتىنلىپەر رۆژەي پۇشنبىرى و فرييا گۈزارى و تەندروستى بۇ ئەونا و چانە بۇ ئەوهى ھەموو ھاولالاتىھەك پىشكى راستەوخۆي لەو پەرۋانەدا ھەبى و شەرهەفى بەشدارى كردنى راستەوخۆي بەربكەوي و لەبەردەم مىۋەودا شانا زىيان پىيوھ بکات.

ھەقنىيە چىتر وەكۆ سالانى پابور دووبىين، ئايا چىتر دەتوانىن وەكۆ سەرەتاي سالى (1991) بىن؟ ئايا دەتوانىن ئىستا بە ھەمان گوتار و بەھەمان نەغمە بخويىن؟ من واي بۇدەچم نەخېرىبىت لەبەرئەوهى ئەركى سەرشامانە سنورى رىيگا كۆنە كان بېھزىتىن، جىاوازى بىرورا، جىاوازى حزبايدەتى و ئاين و ئايدۇلۇزيا لە رۆژانى ياده و هەر يەكىندا ھەلپەسىردىن. رىيىگەرن لە ماف و كەرامەتى مروف و بە جىنۇسايد ناساندىن بېيتە خەون و ئەرکى سەرەكىمەن و پەيامى سەرەكى ياده و هەر يەكىنيش بىنە ھەويتى پاپاستى ماف و كەرامەتى ھاولالاتىانى ھەرئىمى كوردستان و حزبه دەسەلەتدارە كانىش ناچاربىكەت دەمامەكە كانىان فېيىدەن و ناكۇكىيە كانىان بخەن ئاستىيەكى بالاترۇ ئىنتىمايان بۇ دىيمو كراسى و مافى مروف پى دروست بکەن.

زۆر بە سادهیی دەبىنین کە ئىستا كەسوکارى شەھيدان و قوربانيان دابەشبوونە سەر ئادۇلۇژىيا و بىرۇپاي جىاوازو چىن و توپىزى جىاوازو حزبى جىاواز، بۆيە پىويسىتە خەيال و تىروانىنىمان فراوانتربييەت لەوهى هەتا ئىستا هەمان بۇوه بۇ يادەوەر يېكەن.

ھەولېبدەين پىشىبىنى داھاتوو بکەين، ئەوهى شەپرى نىوان حزبەكان جىايى كردىووه تەوه ئەم يادەوەر يانەو رىزگرتەن لە قوربانىيە كان چاكىيان بىكانەوە و پىكىيان بەھىنېتەوە، مەبەستىم بلىم پىويسىتە ئەو يادەوەر يانە بىنە ھەۋىتى بنىاتنانەوە و ئاشتبوونەوە نەتەھەۋىي و نىشتمانى.

۲. يادەوەر يېكەن بالاتر بىنین لەوهى ئىستا نزم كراونەتەوە بۇ بەرژەوەندى تايىبەت و بەرژەوەندى حزبەكان، بەپىچەوانەوە بەھاي كۆمەلايەتى وەربىگەن، ھەروە كۆچۈن خەلکانى دل شىكاو لە رۇزانى جەزىنە كاندا ئاشت دەبنەوە و ملکەچ دەكەن بۇ ئاشتى و لە توندىيە كانيان خاودەبنەوە و دەچنەوە لاي يەكترى و داواى گەردن ئازادىي لەيەك دەكەن لە يادى ھەلّېبجە و ئەنفالىشدا ئەمە بىيىتە نەريت و خەلکى تىايىدا ئاشتىبىنەوە داواى ليبوردن لەيەكترى بکەن.

۳. كەسانى دانسقەو بەرچاو لە قوربانيان ئەوانەي خاوهنى چىرۇكى تايىبەت و دۆسىيى تايىبەتن لە ويادانەدا گرنگىيان پىيىدرىيەت راگەياندە كان لە بىرى سىاسىيە كان ئەوان بانگھەيىشتى سەر شاشەو

ناو ستؤديو کانيان بکه‌ن و بخريته به‌چاوه به‌رز بکرينه‌وه و رئيزي تاييه‌تیان ليبيگيريت، وه‌کو (تاقامه‌کان ئهوانه‌ي له خانه‌واده‌که‌يان تنه‌ها يه‌ک که‌س ده‌رباز‌بوه، بونمونه له هه‌لېبجه نزيکه‌ي ۲۶ که‌س و له گه‌رميان نزيکه‌ي ۱۰۰ که‌س و له كويه‌و دؤلّى جافايه‌تى و دؤلّى باليسان زياتر له ۱۰ که‌س ههن که له كوى خانه‌واده‌يەک تنه‌ها يه‌ک که‌س ده‌رباز‌بووه و ئيستا له‌زياندا ماوه، به‌لام له‌ناو ئهوانه‌شدا ديسانه‌وه هه‌لاؤاردان کراوه‌وه تنه‌ها که‌سيك يان زياتر خراوه‌ته به‌چاوه ئهوانه‌ي تر فه‌راموش‌ڪراون و هيچ كات نه‌بووه‌ته ئه‌ركى راگه‌ياندن‌كاران و به‌ريوه‌به‌رانى ئه‌و يادانه. گرنگيان پيبدەن سه‌يىره ۲۲ ساله که‌ناله‌كانى راگه‌ياندن ده‌مۇوچاوى قوربانىيەک بکه‌نه سومبلى جينۇسايد‌كردنى ميلله‌تىك، به‌لام ده‌يان ده‌مۇوچاوى هاوشىوه‌وه خاوه‌نى هه‌مان چىروكى ترازيدي فه‌راموش بکه‌ن !!

نمونه‌يەکى ترى ئهو سيمبولانه ده‌رباز‌بوانى گۆپى به كۆمه‌لۇن، كه ژماره‌يان ۱۳ كه‌سەو خەلکى كورستان لە (ته‌يمور عەبدوللا) و ئەم دواييانه‌ش فەرەجى تۆپخانه و عوزىرى ليپترازيت كه‌سيان ناناسىيت؟! ئه‌وهش نيشانه‌ي ئه‌وه‌يە كەوا نەك هەر خەلک ته‌نانه‌ت راگه‌ياندىش بە شىوه‌يەكى سۆز ئامىز مامەلەي لە تەك تاوانه‌كەو قوربانىيەكانيدا كردووه بۆيە جىڭ لە (ته‌يمور) ئاماذه نه‌بووه بە داوى ئهوانى تردا بگەرئى، چەندىن جار راگه‌ياندن‌كاران

و تهناهت چالاکوانانی ئەنفال و جینۇسايدىش بە زارەكى ھاتۇن و دانيان بەو راستىيەدا ناوه كە هەتا ئىستا وايانزانىيە تەنها تەيمۇر لە كۆمەلگۈزى ئەنفال رزگارى بۇوه، لە كاتىكدا دەربازبۇوه كانى ھاوشىيە تەيمۇر ۱۳ كەسى ترى تەمن جىاوازن ئەگەر تەيمۇر ھاوكارىي و ھاوخەمييەكى بۇ دەربىردايىت ئەوا ئەوانەي تر لەوەش بىبېش بۇون. نمونه يەكى تر حالەتىكى ھاوشىيە عەلى ھەلەبجەيى (زماناكۇ) يە كە دوايى نزىكەي چارەكە سەددەيە كە لەگەل دايىكى بەيەك شاد بۇونەوە، يان مەلا ھەورامانى ھەلەبجە كە ئەوسا مندالىيڭ بۇوه و لە ناوەترەمە كاندا بە زىندىووبى ماوەتەوە ئىستا وتار خويتىنەكى شارى ھەلەبجە يە.<sup>۲</sup>.

٤. رىزگرتنى راستەقىنە لە قوربانيانى (كۆمەلگۈزى كوردانى فەيلى، كۆمەلگۈزى بارزانىيەكان ئەنفال و كىيمىاباران) دنيابىينى حكومەت و روناكبىيران و كۆي كۆمەلگە ھاوكات لە گەل پىدانى موچەو ئىمتيازاتەكانيان تىروانىنەكان بچنە سەر بەھاي مەعنەویش، چونكە رىزى راستەقىنە لەبەھا بەمعنەویە كاندا زياتر خۆي دەبىيەتەوە.

٥. دەشىت ئەو يادانە بکەينە كارتى بە هيپرو فشار لەسەر لەلايەنە سىاسيە ناكۇكە كانى گۇرەپانى كوردىستان، بۇ ئەوهى نيازە شەرانگىزىيەكان لە دىزى يەكترى لە گۆپ بىرلىن و ئىتر ملاملانىي

---

٢. بەهست لە مەلاھەورامان گەچىنەيىھ كە ئىستا ئەندامىي پەرلەمانى كوردىستانە لەسەر لىستى كۆمەل ئىسلامى بەلام ئەۋاتەي ئەم بىرۋەكەي بىلەن كەراوهە تەھوھ ئەو كەسىكى ناسراو نەبۇو.

مهدهنی و کیبهرکی سیاسی جیگهيان بگنهوه و به خزمهت گوزاري کیبهرکی بکهن نه ک به رشتني خوینی ئەندامانی يه کتری واته (شپری ناخو، کوشتنی بهئنهقەست، خويىرشتن به هەر پاساویک) به فەرمى بخريته چوارچيوهى سوکايەتى كردن به قوربانيانى جينۇسايد و ئەمەش وەك پرۆژە ياسايد يەك لە پەرلەماندا تاوتۇئى بكرىت.

بە كورتى لە توانادا هە يە كە ئەنفال بكرىتە كليلى چارەسەرى زۆر كېشەسى سەرەكى كە وىنەي ھەريمى كوردستانى ناشرين كردووه، ھەروه ك دەشىت بكرىتە ھۆكارىيەكى كارىگەر بۇ به خۆدا چۈونەوهە حزبەكانى كوردستان ناچاربکات كەوا لە برى ململانىي خويناوى ملانيي مەدەنلىكەن و لە برى داگىر كردن و عەنتەريات و پاكتاو كردى يە كترى كیبهركى لە سەر پىشكەش كردى پرۆژەي خزمەتگوزاري بکەن لە برى پشت بەستن بە سەركەد سەربازىيە كان پشت بە كەسايدى ميانزەو تەكىنۈكرات بېھەسترىت بۇ بىياردان و ئىدارەدانى ھەريمى كوردستان.

## بەها کۆمەلایەتیەکان :

ياده‌وهرى تاوانه گەورەکان يان هەرجۇرە ياده‌وهرىيەكى تر جا چ شكسىت بىت يان سەرکەوتىن، دەشىت بنىاتنەرى چەندىن بەھاى گرنگى ئىنسانى و كۆمەلایەتى و سىياسى بن، بۆيە ياده‌كاني تاوانى جىنۋىسايدىش لە توانىياندا ھەيە بېينە ھەويتى كۆمەلېك بەھاى گرنگ من لىرەدا چەند خالىيک دەخەمە بەردىدە:

۱. لەبەرئەوهى ياده‌وهرى ھى ھەممومانە نەك ھى دەستەبزىر..! باشتراوايە كارتى داوهەتكىرىن بۇ ھىچ كەس و لايەنىك نەچىت، چونكە ئەگەر ياده‌وهرىيەكان نەته‌وهىي ونىشتمانىن ئەوهى ھەممومانن، وە كو چۈن ھەممومان مافمان پىوهى ھەيە، ئاوش ئەرك دەكەويتە سەرشاممان، ئىدى خۇمان ئازادىن چۈن و بە ج شىتوھىيەك يادى دەكەينەوە. بەلام ئەگەر ئاماھەبۈون لە يادانەدا ھەللاواردىنى تىدا بى و بانگھېيشتەتكىرىن لەئارادابىت و ئاماھە بۈون بەكارتى داوهەتكىرىنبو، ئەوا ھەللاواردىنىكى دزىپ پەيدادەبى، بەلاي كەممەوە دلى خەلکانىكى تىدا دەشكى و خەلکانىكى گومان لېكراويش بە ھۇيەوە دىن و لە رىزى پىشەوە لەسەر قەنەفەي شەرف دادەنىشن و كەسوڭارى قوربانيانىش دەكەونە دوايانەوە. ئەوهش نەنگىيەكى گەورە و سوڭايەتىيەكى ئاشكرايە كە بېينىن كۆنە بەعسىيەك يان گومان لېكراويك بە كارتى داوهەت بىت و لە رىزى پىشەوهى ياده‌كان دابنىشى.

۲. لەبەرئەوەی ھەتا ئەمەرۆ خانەوادەی قوربانیە کان لە مەینە تىدا دەئىن و زۇربەی بىرىندارانى چەكى كىميماوى بە دەم ئازارى بىرىنە كانىانەوە دەتلىيەوە و دەنالىنن، ناشىت يادەوەرەيە كان ئاھەنگ ئامىز بن، سفرە رازاندەوە و خەرجى زۇر بۇ داوهەت، ناخواردن لەو يادانەدا نەنگى و شورەيىھە دەبىت كۆتايى پېپىت، چونكە جىڭەلە بەھەدەردانى خەرجىيە كى زۇر ھەتا ئەمەرۆ خالىيى لاوازو بىگە زۇر ناشرين و دزىيى ئەو يادانە يە، بۇيە دەشىت لە بىرى بە ھەدەردانى سامانى گشتى لەو رۇزانەدا لۆژىيى پېچەوانە بىيىنەن پېشەوە ئەو يادەوەرەيانە بىنە رۇژى كەمكەرنەوە خەرجى و داهىنانى پرۇژەي كارىگەر بۇ بىنياتنانەوەي كۆى ولات و بەتا يە تىش ناوجە وىرەن كراوهە كان.

۳. ھەر كوشتنىيىكى بە ئەنقىسەت سەربارى سزا ياسايىيە كەمى سزاي رىزىنە گرتەن لە قوربانىانى تاوانى جىنۇسايدىشى وەك مافى گشتى (حق العام) بخريتە سەرو ئەمەش بە ياسا رىيکبىخريت.

۴. راوكىردىن و دارشكاندەوە، جىڭەرە كىشان لە شويتە گشتىيە كان، بە ياسا رىيکخراون و سزاي ياساييان بۇ ديارىكراوه جىيەكە خۇيەتى و كارىتكى بە سود دەبىت ئەگەر پىسکەرنى ژىنگەشى، بخريتە سەرو جەختىيان لە سەر بىرىتەوە و بەتا يە تى لەو رۇزانەدا سزاي قورسترييان بۇ دابنرى لە وەي ياسا لە رۇزانى ئاسايىدا دايىناوه. ئەمەش بۇ جىاكردەنەوەي رۇزانى يادەوەرەيە كان و رەفتارى تاكە لە رۇزانى ئاسايى.

۵. کەسانیک کە تۆمەتبارن يان گومان لېکراون بە دزى سامانى گشتى و پىشىلەكاري مافى مرۆڤ، يان توندرەفتار و سته مكارن رىگە نەدرىن لەو يادانەدا قىسەبەن و ووتاربخۇينىنەوە.

۶. هەركەسييک يان رېكخراوو گروپىك گومانى بازىرگانى كردن و خراپ بە كارھىتىنى ئەو دۆسىيەي لېكرا بايكۆت بىرىت و رىگەي پىتىنەدريت كە لەو دۆسىيەدا درېئە بە كارەكانى بىدات.

۷. زمانى نوسىين و دەربىرین بېرىتىھ ئاستىيکى بالاۋ لە برى قىسەي زبرو نالۇجىكى دەربارەي يادەكان بە زمانى گول قىسە بکەين و لەبرى قىسەي گىرفان و حازر بەدەست پاشت بە توپىزىنەوە دۆكۈمىنتو چىرۇكى راستەقىنەي دەرھاوايشتەي تاوانەكان بېھستىن.

۸. هەركەسييک ساختەكارى كرد دەربارەي دۆزىنەوەي ونبۇو بىسەر و شويىنكرابونى ئەنفال و كيمىاباران، ياخود چەواشەكارى بکات و كەسييکى بە نارهوا خستە ناو لىستى قوربانىيەكان و بەمەبەستى بازىرگانى كردن و بەرژەوندى تايىبەتى بە كارى هيينا سزاي بۇدىيارىبىكىرىت.

۹. هەركەسييک لاسايى قوربانىيەكانى كرده و بۇ شۆخى و بەزمى كۆزو كۆمەل بە كارى هيينا يان لە ۋېيدىۋ و مۆبایل و تۆرەكانى فەيسبوڭ و ئەنترنېت بەمەبەستى گالىتەجارى دايىناو بېيتە مايهى گالىتە پېتىرىن و سوکايىتى كردن بە قوربانىيە

ئەنفال و جىنۇسايد سزا بىدىرى وەك ئەو گىرته مۇبايلەي كىسىھەلە كە كە گالىتە بە ژنە گەرمىانىيەكان و شىۋاپلىق گىرتىن و گواستنەوە يان بۇ توپراواو نوگەمىسىلمان دەكتە.

### رۆزىك بۇ نەخواردنى سېيۇ:

بىڭومان زۇربەي ھەرە زۇرى شايەتحالىڭ كان باس لەوە دەكەن كە لە كاتى پىشىنى چەكى كىمياويدا بۇنى سېيۇ بلاابۇوه تەوە، هەلبەتە سېيۇ مىوھ يەكى زۇر بەتام و نايابەو خواردنى بۇمرۇف بەسودە، بە گىشتى بازارى ولاتان گرنگى بەسېيۇ دەدەن و لە بازارە كاندا جىكەن گرنگى ھەيە. نەخواردنى لە رۆزىكدا يان زياتر دەبىتە مايەي سەرنج پاکىشانى دنياى دەرەوەو نەخواردنى سېيۇ لە رۆزىكدا زەرەيكمان لىتىنادات، بەلام دەتوانىن بەھۆيەوە دوو ئامانچ بېيىكىن:

۱. وەك جۇرە رىز لىتىنەتىك لە قوربانىيەنى كىمياباران و ئەو كەسانەي بە بۇمىبارانى كىمياوى شەھىدبوون.

۲. وەك ھەوالە كىردىنى نەفرەتىك بۇ رىسواكىرىنى ئەو زانا داھىنەرانەي بىريان لەوە كردووه تەوە بۇنى سېيۇ تىكەل بە گازى كىمياوى بکەن ھەتا وەك (تەلە) يەك بەكارى بەھىن بۇ پاکىشانى نىچىرى كۆمەلگۈزى.

له بهر ئوهه‌ی له گه‌ل پۆزى (سەرنەبرىن) و گۆشت نەخواردن بەريهە ک نەكەون، وا باشترە كە پۆزىكى تايىبەتى بۇ دابىرىت پۆزى كىميابارانى هەلەبجە (١٦) ئى ئازار يان پۆزى بۆمبانكىردىنى سىيۆسىنان (٢٣) ئى ئازار يان (١٦) ئى نيسان پۆزى بۆمبانكىردىنى گوندى شىخ وەسان وبالىسان بىكىرىتە پۆزى قەدەغە كىردىنى خواردىنى سىئو لەسەرانسەری كوردستان، واتە لەو پۆزانەدا دەمانەۋىت بە جىهان بلىيەن ئىيمە مىللەتىكىن بەچە كىنکى كىميايى قەدەغە كراو لىماندرارو كۆمەللىكۈزكراين كە چەكە ستراتىزەيە كەمى سوپاىي عىراق و بەرھەمى زانايانى چەك بۇنى سىئوي لېدەھات.

## رۇزىكىش بۇ حەرامىرىنى خەيار

پژیک بۆ نه خواردنی خەیار گوزارشت له مەینەتی و برسى  
کردنی دەیان هەزار ژن و منداڵ دەکات له زیندانی دوبزو سەلامیه  
کە تایبەت بیوون ھیشتنەوە و دەستبەسەر کردنی ژنان و مندالانی  
ئەنفالکراوی کورد له گەرمیانەوە بۆ بادینان. بۆ ئەوهی ئەو  
ستەمکاریه له میژودا بھیلینەوە دەشیت گوئ لە دایکە کان و ئەو  
مندالانه بگرین کە لهو زیندانانه دەستبەسەر بیوون:

نهبات فيهق دایکی دوومندال (دیارو شارو) یه ههردوکیان  
له زیندانی دوبز لهبرسان مردن ههلبهت مهرگی ههر کهسیک  
ترازیپدیاپهک، بهلام ههندیک مهرگ ھهپه ۋازارەكەی رۆدەچىته

ناخی ههموانهوه و لهمه رگیکی ئاساییهوه دهیتە مهرگیکی جیاواز  
و ئازارە کەشى بۇ كۆی گشتى جیاوازه مهرگى (شارق) زۆر جیاواز ترە  
لە كۆي ئەومەر گانھى تر ئەو كە لە تاوى خەيار تاكىك نەعلى  
سەوزى خستە دەمەيەوه ئەو يادەوەریيەكى زۇرتال بۇ نەتهوھيەك  
بە جىدەھىلىت. بىانىن نەبات فايىق چىمان بۇ دەگىرىتەوه:

ئەو كاتەي مالىمان لە بانگولى ناوچەي جەربارى بۇو، لە نیوان  
جاش و بە عسىيە كاندا راپىچ كراين بۇ چەمچەمال و لە ويشهوه بۇ  
تۆپزاواو ئىنجا بۇ دوبز، لەناو زىنداندا رەزالەتى زۇرمان چەشت  
شتى وامان بىنى ھەتا لە دنيادا بىم لە بىرم نەچىتەوه، لە دوبز  
ھەردوو منالە كەم پەزىلەكتون (ديار) كورم كە تەمەنلى (۳)  
سالان بۇو (۴۰) رۆز بەرگەي گرت، ئىتىر لە باوهشى خۆمدا رۆحى  
دەرچوو. لە وەزعەي خۆماندا ھەر چى سۆزۈ خۆشەوېستىمان بۇو  
دابۇومانە منالە كانمان. كەچى لە باوهشى خۆتىدا بە زەيلى بىرى.  
ئىستا ئەوهندە چاومان قايىمە بە ئاسايى ئەگىپىنەوه. كەچە كەشم  
تەمەنلى (۶) سالان بۇونە خۆش كەوت و جار ناجارى (پەركەم)  
ئەيگرت.. ئىتىر دوايى مردى (ديار) ھەرچى سۆزم ھەبۇو دابۇومە  
(شارق) اي كچم. كچىكى زۆر روح سوک و قىسە خۆش بۇو. دەيىزانى  
خۆى خۆشەوېست بىكەت. لە سجنەدا ئەوهندە ترخۆى لام ئازىز  
تر كردىبوو. ئىستاش كىزەي و لە جەرگەم دايە. نەخۆش كەوتبوو.  
ئەنۇزايەوه بۇ (خەيار). ئى ئىتمە نان و ئاوابان بەھەزار پەزالەت

پیئه‌داین خهیار له کوئی بیئنم...؟ جوتی (نهعل) ای سهوزی منالانه لهوئی بوو ړوژیک په لاماری تاکیکیدا وایزانی(خهیاره) ونایه (دهمی). که ئهوم بینی قاژه له جهرګم هستا. وهره جهرګه کهت بهو شیوه‌یه ببینی و ئاگرت تی بهرنه‌بئ..؟

کردمه هاتوهاوار شیت بوم له تاوا. عهسکهره کان هاتن هر بؤ ئهومی زیاتر عهزم بدهن کردیانه پهلى (کچه‌کهم) دا تابیبهن. خوم دابه‌سه ریداو نوساندمه سنگی خومهوه. یه کنی له عهسکهره کان قوناغه تفه‌نگیکی دایه ناوه‌راستی پشتم خستمی.. لهو کاته‌وه توشی فهقهرات بوم ئیتر ئه و زالمانه کچه‌که میان به‌زندویتی و له‌سهره مه‌رگدا په لکیش کردوو برديان. نه‌مزانی چیان لئی کرد. ئهوندہ کاری لیکردووم ئهوم (۱۴) ساله تا ئیستا نه خوم و نه‌هیچ که‌سیکی تر له ماله (خهیار) ای نه‌خواردووه و هرجاریکیش که عهربانه میوه فروش لیړه‌وه ړهت ده‌بئ که (خهیار) ای پئی بیت و بانگ ده کات.. بریسکه به هه‌موو له‌شمدا دیت و (شارو) م دیته‌وه به‌رچاو که (تاکه نه‌عله سهوزه‌که) نایه ده‌می وای زانی خهیاره. یاخود که ده‌چم بوناو شار له بازار چاوم به (خهیار) ده که‌ویت له‌ناو سهوزه میوه‌کاندا.. واهه‌زانم له‌ناو سجهه‌که (دوبز) م<sup>۳</sup>.

۳. نه‌م چیروکه که نهبات فایه‌ق و شارو بؤیه که‌مجار عارف قوربانی له کتیبی شایه‌تحاله کانی ئه‌نفالدا برگی دووه‌هم بلاوی کرده‌وه ده‌نگانه‌وه یه کی زوری هه‌بوو، جاریکی تر کازم ئه‌حمد جهباری له ژماره (۷) ای گوفاری ئه‌نفالستان بلاوی کردووه‌ته‌وه و من سودم له هه‌ردوکیان بینیوه و به پیویستم زانی له نوسینه که هه‌ردوو نوسه‌ردا هه‌لیکویزم بؤ ناو ئه‌م کتیبه

## خوبه که مزانی :

له میژه کورد و توویه‌تی: (گلی دور دهرمانه)؛ به‌داخله‌وه هـتا ئیستا بـهـولـزـیـکـه رـوـانـیـوـمـانـه بـؤـیـه هـهـوـلـهـکـانـی خـؤـمـانـ بـهـکـمـ گـیرـاوـهـ بـهـگـرـنـگـیـهـ وـهـمـاشـایـ هـمـوـوـکـارـیـکـیـ بـیـگـانـهـ کـراـوـهـ باـشـ وـ خـراـپـیـ بـهـبـاشـ بـؤـ حـسـابـکـراـوـهـ ئـهـوـهـیـ قـزـیـ زـهـرـدـوـچـاوـیـ شـینـ بـوـبـیـ بـهـ پـرـؤـفـیـشـنـالـ تـهـمـاشـاـکـراـوـهـ پـارـهـوـپـولـیـکـیـ زـوـرـیـ بـؤـخـهـرـجـ کـراـوـهـ،ـ لـهـ بـهـرـامـبـهـرـیـشـداـ هـهـوـلـیـ خـؤـمـانـ بـهـکـمـ تـهـمـاشـاـکـراـوـهـ،ـ ئـهـمـهـشـ هـهـوـلـیـکـیـ بـهـرـچـاوـهـ بـؤـ لـهـجـوـلـهـخـسـتـنـیـ مـرـؤـقـیـ کـورـدـ بـهـهـیـوـامـ توـانـیـبـیـتـیـمـ تـیـشـکـیـکـ بـخـهـمـ سـهـرـ ئـهـمـ نـهـخـوـشـیـهـ وـبـتوـانـیـنـ لـهـ دـاهـاتـوـداـ رـیـزـ لـهـ رـهـنـجـیـ خـؤـمـانـ وـ خـوـتـنـیـ قـورـبـانـیـ کـانـمـانـبـگـرـینـ.

## دھـرـئـهـنـجـامـ :

لـهـ ئـهـنـجـامـیـ خـسـتـنـهـ رـوـوـیـ کـهـمـوـکـورـیـیـهـ کـانـمـانـهـ وـهـ دـهـرـدـهـ کـهـوـئـ کـهـ:

۱. رـیـزـ نـهـ گـرـتنـ لـهـیـهـ کـتـرـیـ وـ لـهـرـنـجـ وـ خـهـبـاتـیـ مـیـژـوـیـ کـونـ وـ نـوـیـیـ کـورـدوـ قـورـبـانـیـ تـاوـانـیـ جـیـنـوـسـایـدـ بـوـوـهـتـهـ هـوـیـ ئـهـوـهـیـ وـیـتـنـیـیـ کـیـ جـوـانـ پـیـشـانـیـ جـیـهـانـ نـهـدـهـیـنـ هـهـتاـ ئـهـوـ ئـاـسـتـهـیـ نـهـمـانـتـوـانـیـوـ سـهـرـنـجـیـ جـیـهـانـ بـهـشـیـوـهـیـ کـیـ شـیـاـوـبـؤـلـایـ خـؤـمـانـ رـاـکـیـشـیـنـ.

۲. ههوله کانمان کورتیان هیناوه و در کی ئهومان نهبووه که  
چون و به کام ریگا ئهم تاوانه به جیهان بناسینین؟ یان زانیومانه و  
کەم کاری و کەمته رخەمیمان تیدا کردووه.

۳. نه مان توانيه و خۆمان وەکو پیویست بە عسیزم وەک  
سیستمیکی سیاسی و ئەنفال وەک تاوانیکی نیووده و لەتی بناسین.  
کە پیشتریش زۆرناوهندی نیونه تەوهی تاوانی ئەنفالیان وەک  
کیشەیە کی ناو خۆیی تە ماشا کردووه و نەک وەک تاوانی جینؤسايد  
کە بە تاوانی نیونه تەوهی ناسراوه، بۆیە هەلۆیستی نیگە تیقیشیان  
لەباره یە وە ببووه.

۴. هە تائیستا کورتمان هیناوه و کەمته رخەم بوبین، لە یاده و هری  
سالانی پابور دوماندا یان بە تەنیشت ئەو یادانه وە لە رووی پراکتیکی  
و دەربىرینه وە لەی زەق و تەنانەت تاوانیشمان کردوه.

۵. بە هەند نە گرتنى مافە سەرەتايیە کانی، ھا ولاتی و پیشيلکاري  
زەقی مافی مرۆڤ لە هەريمى کوردستان. بەو هيوايەی لە ئائىندهدا  
بە پیچە وانه وە هەنگاوهە لگرىن.

۶. بیتىزى کردن بە هەستە نە تەوهی و ئىنسانیە کانی " قوربانی "  
شەھیدانى كىمياباران ئەنفالكراونكۈمە لە لکۈزى بارزانیە کان و  
فەيلیە کان و كەسو كاريان. ترسناكتىرىنى ئەو پیشيلکاريانە شەپى  
ناوخۆيە كە رەنگە بە قەد ژمارەي قوربانىيە هەلە بجه لە شەپى  
ناوخۇدا لە يە كىتريان كوشتبى!!

پاشکو

## پابهندی ئەخلاقى ئەوانى دى

لەم كتىبەدا بەپىويسىدى دەزانىم چەند نمونە لەشويىنى  
جياواز بەھىنەمەوە كە وەك پابهندىيەكى ئەخلاقى بەيادى  
قوربانىيانى ئەنفالەوە هەريەكەيان بەشىوه يەك و بەبى ئەوهى  
ھىچ پەيوەندىيەكىان بەيەكەوە ھەبى تەنانەت بەبى ئەوهى  
يەكترى بىناسن.

ئەوانىش بىرىتىن لەم بەریزانەي خوارەوە:

١. مەلا رەحىمى سەرقەلە
٢. مامۆستا ھىمن عەبدوللا خەلگى گۇندى گۆپتەپە.
٣. كامەران فاتح
٤. يارك شاكوفسكي (Yarak. Shakofsky) پياويىكى پۆلۈنیيە.

## نه گۆشت دەخوات و نەخەيار



مەلا رەحیم کورى مەلا رەشیدى سەرقەلای كفرييە. پياوئىكى تىكۈشەرى ناوجەي گەرميانو يەكىكە لە پارتىزانانى دواي ئەنفال كە لە گەرميان مانەوە ئامادە نەبۇون چۆك بۇ سىاسەتى ملىپېكەچىرىنى دابىدەن.

پابەندىيەكى ئەخلاقى گەورەي بە قوربانىي ئەنفالەوە ھەيەو چىرۇكى سەرسورھىئەرى لەبارەوە دەگىزەنەوە، چەند سالىكە لە پۆزى ٤/٤/ى ھەموو سالىكدا جەڭلەوەي ھىچ گۆشتىك ناخوات، سەرتاپاي جەستەشى لە قور دەگرى و بە خۇشويىتىيەوە يادى قوربانىي ئەوتاوانە بەرزادە گرى.

ئەمانەو زۆرى ترى لەبارەيەوە دەگىزەنەوە. لە پۆزانى پارتىزانىدا پۆزىك خۆى و ھاورييكانى ويىستبويان بە مەبەستى چا لىتان ئاگر بکەنەوە، بەلام ھەرچى گەرابۇون بۇ چىلکەودار ھىچيان چىنگ ناكەۋى، ھەتا لەنزيك گۈندىك تەنها (بىشىكە) يەكى شىكاودەدۇزىنەوە، پاشئەوەي ھاورييكانى دەيھىتنىن بۇ ئەوەي بىسۇتىن، مەلا رەحیم بە دۇزىنەوەي ئەو بىشىكە يە زۆر نىگەران دەبى، پاشئەوەي فرىسىكە كانى سەر رومەتى سەرى بە ھىمنى بە ھاورييكانى دەلىت: ئەو بىشىكە يە مەستوتىنن، چا ناخؤين، چونكە

ئهوه تەنها سووتانى چەند پارچە تەختەو دارييک نى يە، بەلكو سووتانى رۆحى مندالانى ئەنفالكراوه.

كاتىك لە ژمارە ٧٥ گۇفارى ئەنفالستاندا چىرۆكى (نهبات فاييق و شارق و نەعلە سەزەكە)<sup>٥</sup> خويىندەوە ئىدى خەيارى لە خۆى حەرامكىرىدووه، دواتر بەھۆى چىرۆكى گريانى مندالىكەوە كە لە نوگرە سەلمان داواى تەماتهى كردۇوھ خواردنى تەماتهشى لەخۆى حەرامكىد. سەربارى پابەندى توندىشى بە ئايىھەوە كەچى ئەم پياوه ئىماندارە لە هىچ رۆژىيکى ٤/١٤ نويىز ناكات، لەبەرئەھەوە لەورۆزەدا ئەنفالكراوان فرياي نويىز نەكەوتۇون. ھەر بەوگيانەوە مەلا رەحيمى سەرقەللا يەكەمین كەس بۇو كە پابەندى خۆى بە بيرۆكەي سەرنەبرىنى ئازەل و پەلەوەر راگەياند.

---

٥. بۇئەھە خويىنەر چەواشەنبىت دەبىت ئەو راستىيە بىان كەواھەمان چىرۆك پىيىشەوەي كازم جەبارى كارى بۆبکات و لەگۇفارى ئەنفالستان بلاوى بکاتەوە عارف قوربانى لە كىتىبە كەيدا بەرگى چوارەمى شايەتحالە كانى ئەنفال بلاوى كردۇوھەوە.

## له گوپته وه هاتوو له دېبنه برياريدا.



هيمن عهبدولا موجهه دله دايکبووی سالى ۱۹۸۳ اي گوندى گوپته په گازبارانکراوه، سالانىكه سهرقالي کۆكىرنەوهى دۆكۈمىتىت و چىرۇكە كانى ناوجە كە يەتى كە بەھۆى تاوانى ئەنفاللهوه لە ناوجە كە ياندا بەجىماون، ئەو گەنجە پابەندىيە كى ئەخلاقى زۇرى

بە يادە كانى ئەنفال و كىميا بارانهوه ھەيە، جىئىرى سەرنوسەرى گۇفارى ئەنفالستانە، ئەو نەك ھەر بۇخۇي گۆئى خانەوا دەكەيان لە يادى ئەنفالدا لە چواردەي چوار برياري ياندا دە گۆشت نەخۇن و هىچ پەلەوەرېك سەرنەبېن، ھەر لەبەر رۇشنايى ئەم تىڭە يىشتنەيدا لە ۱۵۸ ۲۰۱۲/۱۲/۱۳ ئامادەي بەخاكسىپاردنەوهى تەرمى ئەنفالكراوى گەرميان بۇو، كە لەسالى ۱۹۸۸ لە زنجىرە چىاي حەمرىن گوللە بارانكرابۇون و سالى ۲۰۱۲ لەلايەن تىمى پزىشىكى دادوھرىيەوه ھەلدرابۇونەوهو ھېتىيائىنەوه بۇ گەرميان و لە مەزارى ئەنفالكراون لە دېبنەي ناحىيى رىزگارى ئەسپەردىيەن كردىنەوه ھەر، لەۋى ھيمن برياريدا بۇماوهى ۱۵۸ پۇز گۆشتى ھىچ بالىندەو ئازەلىك نەخوات و ھەتا تەواوبۇونى وادە كەي بەبرىارە كەي خۆيەوه پابەند بۇو.

## ٻڙڻي ١٤ / ٤ ئازيز ترين ميوانم هه بي گوشتى ناده ينى

كامه ران فاتح حميد



هه تا ب هناو تاوانى ئەنفالدا شور نېبىته وھ  
نازانىت چەندە چىرۇكى سەرسور ھېئنەری  
ستەمكارى تىدایە.

تەنیا كەوتى كامه ران فاتح حميد

يە كىيکە لە چىرۇكە كانى ئەنفال لە<sup>٩</sup>  
خانە وادە يە كى نۆ (٩) نەفەرى خەللىكى گوندى بەلگەي ناوجەي  
داوى تەنیا كورىيکى دەربازبۇوه، لە ئەنفالى سىتى گەرمياندا ھەشت  
كەسى خىزانە كەيان بەرپەلامارى جەيش و جاش كەوتىن و ئىتر  
جارىكى تر نېبىنرا نەوه.

كامه ران يىش وە كو زۇربەي ئەو تەنیا كەوتۇوانەي ئەنفال ماوهى  
١٦ سال تا پوخانى بەعسى لە چاوه چاوه ئەنوهى دايىك و باوك  
و خوشك و براكانيدا ئازارى چەشتىووه، خانە وادە ئەنفال كراوه كەيان  
برىتى بۇون لە (دaiىكى و باوكى و سى براو سى خوشكى).

كامه ران سالىيك هەموو سالىيك بە بريىك پاره كۆمه كى  
دەرچۈونى سالىنامەي ئەنفالستان دەكەت و بە گەرمۇو گورىيە وھ  
بەپير پىشىيارى (سەرنەبرىن) دوهەت كە بۇرۇز گرتىن و ھاوسۇزى  
يادى قوربانىانى ئەنفال خرایە روو، كە تىايىدا ھاتووه لەو ٻڙڻەدا

هیچ زینده‌وهریک سه‌ر نه‌بردریت و له‌و رۆژه‌دا گۆشت نه‌خوریت.  
له‌باره‌یه‌وه ده‌لیت: بۆخۆم یه‌کیکم له‌وانه‌ی هیچ رۆژیکی ۱۴/۴  
گۆشتیم نه‌خواردووه‌و له‌مه‌ودواش هه‌ر نایخۆم و به‌هیوام ئه‌وه ببیتته  
داب و نه‌ریتیکی کورده‌واری چونکه ئه‌وه رۆژه مامه‌تەمینی ئیمە‌یه.  
کامه‌ران چیرۆکی نه‌نکی ده‌گیئریت‌هه‌وه و ده‌لیت دادام (خانم  
یوسف محمد)<sup>۶</sup> که له نوگره‌سەلمان گه‌راوه‌یه‌وه، ئه‌ویش تەنیا  
بوو چونکه کەسی نه‌مابوو ئیتر من و دادام هه‌ر پیکه‌وه ده‌ژیاين و  
رۆزگاریکی قورسمان بھریکرد، به‌لام هه‌تا مرد نه میوه‌و نه برنج و نه  
هیچ جۆره گۆشتیک نه‌چووه سه‌رده‌می، تەنانه‌ت هیچ خواردنیکی  
خۆشی تام نه‌کرد، ئه‌وه ھاوسوزییه کبwoo بۇ مندالله‌کانی، چونکه  
له زیندان داوای برنج و گۆشت و میوه‌یان کردبwoo ده‌ستیان  
نه‌کەوت‌تووه. ئیتر دادام بھو خەفه‌ت‌هه‌وه مرد.

---

۶. خانم یوسف محمد دایکی باوکی کامه‌رانه بۇ زانیاری خوینه‌ر له‌گەرمیان  
بەنەنک ده‌لیت دادا.

## پیاویکی پؤلۇنى لە يادى ئەنفالدا گۆشتى نەخوارد

يارك شاكوفسكي - Yarak Shakofsky

گۇفارى ئەنفالستان لە ژماره (٩) سالى ٢٠١٢ يدا ھەستى پیاویکى پؤلۇنى بلاوكىردهو رىزان سالحى شانۆكارى كورد كە ئىستا لە ولاتى نەرويچ دەزى نوسىيۇيتى: كاتىيك لە فرۆكەخانەمى نېودەولەتى سلىمانى دابەزى (يارك شاكوفسكي) هيچى دەربارەى كوردو دابونەريته كانى نەدەزانى، ئەوهى دەربارەى كورد بىستبۈوى تەنها تاوانى ھەلھەبجە و ئەنفال بۇو، ئەو پۇزى ١٤ نيسان گەيشتە ئاسمانى كوردىستان و لە سلىمانى لە فرۆكە هاتە خوارەوە، كە پىشوازىم ليىكىد ئەو زۇرماندۇو بۇو، بۇيە راستەوخۇ بەرەو ھۆتىل ياقود بەرىيەكتىن پاش كەمىك پشۇو چوينە چىشتىخانە و بە تاسوقەوە رىبەرى خواردنە كانى لەسەر مىزەكەى ھەلگىرتۇو چاوى پىداگىتىرا بۇ ئەوهى خواردىنىكى خۆش ھەلبىزىرى و داواى بکات!! بەلام كە باسى ئەوهەم بۇ كرد كە ئەمەر ١٤ نيسان يادى گەورە تاوانى ئەنفالە، پىمگوت: ئەمەر خەلکىك ھەن ھىچ زىنده وەرىيەك سەرنابىن و لە چىشتىخانەش گۆشت ناخۇن ئىتىر يارك شاكوفسكي (Yarak Shakofsky) كارتى رىبەرى خواردەمنىيەكانى خستەلاوهو بە سفرە چىيەكەي ووت:



(خواردنیکم ده‌وئی گوشتی تیدا نه‌بی له‌به‌رئوه‌ی ده‌مه‌وه‌ی منیش  
وه‌کو ئیوه ئه‌مرؤ گوشت نه‌خۆم) ئه‌و واى بۇچووبوو، شاگرده  
كورده که سه‌ری سوپاسی بۇ بلەقیننى كەچى به‌داخه‌وه کوردى به  
ئەنفال سوتاو تەقەی سه‌ری دەھات سه‌ری سورما بۇو له‌وه‌ی ئەم  
بىيگانه‌یه بۇچى له‌يادى ئەنفالدا گوشت ناخوات..؟!

بەسەر سورمانه‌وه ووتى:

- بۇ وە ک ئىيمە؟! خۇ ئىيمە گوشت دەخۇين؟!
- پیاوه پۇلۇنيه کە: تەنانەت له يادى ئەنفالىش گوشت دەخۇن؟!
- شاگردى تايىن: ئاخىر بۇ گوشت نەخۇين ئەوه چ پەيوهندى به  
ئەنفاله‌وه ھەيە؟

تىيىېنى: گرنگى بلاو كردنەوه‌ی ئەم چىرۇكانه و نوسىينە كەى  
پىزان صالح و عارف قوربانى دەربارە يارك شاكۆفسكى و  
نەبات فايىق له‌وهدايە كە دەشىت خاونەن چىشىتخانە و كارمەندو  
شاگرده كانيش ھاوكارمان بن بۇ تىيگە ياندى گەشتىاره بىيانىه كان،  
نە ك بەپىچەوانه‌وه گەشتىاره كان ھاوسۇزمان بن و بۇخۇشمان بى  
ئاگابىن لە سۆزى ئەوان و راپوردووی خۆمان بە هيوماھ مۇومان  
له‌يادى ئەنفال و تاوانە نىيودەولەتىيە كان بە بەھاى زۆره‌وه بروانىنە  
نە ك هەر ئەو مەرۋەقانەي بەناھەق گىيانيان كىشان و مافى ژيانيان لى  
زەوتکرا. بەلکو بە رىزه‌وه لەمەركى ھەممو زىنده‌وه رىيک رابمىتىن  
لەسەر وەختى جىنۇسايدى كردنماندا.

## دەربازبوانی کۆمەلکوژى ئەنفال بىيارياندا لە يادى ئەنفال گۆشت نەخۇن



لەدرىزەي ئەو ئەو پىشنىيارەدا كە بۇ رىزگىتن لە يادەوهرى كۆمەلکوژى ئەنفالدا كراوه بۇ (پۆژى سەرنەبرىن) دەربازبوانى كۆمەلکوژى ئەنفال كە تەنها ۱۰ كەسەن و ئىستا ۶ كەسيان لە ولاتىيە كىرتووه كانى ئەمريكاو ۴ كەسيشيان لەھەرىمى كوردىستان دەزىن، لە پەيامىكدا بە سالىنامەي ئەنفالستانىان راگەياند كە لە يادى ئەنفالدا گۆشتى هىچ پەلەوهەر ئاژەلىك نەخۇن. لە ناوياندا عەبدولقەھار خەليل كە دەربازبۈسى كۆمەلکوژى گوندى كورىمى پارىزگايى دەھوكە بە گۇفارى ئەنفالستانى راگەياند لە يادى ئەنفالدا ئەگەر بابىم لە قەبران بىتەوه گۆشتى بۆلىتانييم. هەروەها هەريەك لە فەرج مۇمەدو عوزىز و اوحيد لە ولاتە

یه کگرتووه کانی ئەمريکاوه رايانگە ياندووه كه لهورۆزهدا له يادى كومەلکۈزى ئەنفالدا ئىمەش پابەندىن بەو پىشىياروه، چونكە خۇمان بەچاوى خۇمان بىنيمان كه چۈن كورد قەتل و عام دەكرى و ئىمەش تەنھا خوا رزگارى كردىن.

# گۆقارى ئەنفالستان anfalistan magazine

رۆماره: (۲) ۲۰۱۱ / ۴ / ۸

گۆقارى ئەنفالستان لە وادەي نزىكبوونەوەي يادى تاوانى ئەنفالدا لە رۆژى ۸ى مانگى نىسانى سالى ۲۰۱۱ ئەم بانگەوازەي خوارەوەي بلاو كردهوو كە ئەمە دەقە كە يەتى.

با يادەوەرى ئەنفال  
بکەينە رۆژى ناتوندو تىزى و سەرنەبرىن  
كۆمەللىنى خەلگى كوردىستان  
كەسوکارى شەھيدان و كيمىاباران و ئەنفالكرابان.

وا لە يادەوەرى كۆمەلگۈزى تاوانى ئەنفال نزىك دەبىنەوە، يادەوەرى كۆمەلگۈزىيەك كەلەجىهاندا بە تاوانى " سەددە" ناسراوه، باھەمومان لەو رۆژەدا پابەندىيەكى ئەخلاقى و ئىنسانى بۇ ژيان و بەھاي قوربانىيەكانمان رابگەيەنин، ئەمسال يادىك بکەينەوە جىاوازبىت لەسالانى رابووردو يادىك ھەم خۆمان لەناخ و وىرەدانمانهوو پىوهى پابەندىبىن و ھەم سەرنجى جىهانىشى بۇ رپاكىشىن، بەو هيويايە دەرگايەكى تر بۇ بەفەرمى ناساندىنى ئەو تاوانانە بکەينەوە.

بیگومان رۆژانی ئەنفال و کیمیاباران و جینۆسایدکردنی گەلی کوردستان، هەر مەينەتى و مالۇئىرانى و گوند روخاندن نەبوو، بەلکو ئەو رۆژانە بىيارى كۆمەلکۈزى هەر زىنده وەرىيک بۇ كەله گوندەكان و چياودۇلەكانى کوردستان دەزيان و ھەناسەيان دەدا، ئەو رۆژانەي گوندىشىنەكانى کوردستان و شارى ھەلەبجمۇ شارەدىكاني بادىنان و باليسان و قەرداغ و سىيۆسىننان و گۆپتەپەو عەسکەر كەوتەنە بەرپەلامارى ئەنفال و چەكى قەدەغە كراو، ھەزاران مەۋەق و ھەزاران ھەزار ئاژەل و مەل و بالىندەي پېيکەوە خنکاند.

ئەگەر ئەنفال بۇوبىتە تاوانى (سەددە) ئەوا ئىيمەي كورد لە تواناماندايە و ئەركى سەرشانىشمانە لە سۈنگە يەوه بىينە نمونەي ئاشتىخوازى ناوچەكەو سەرنجى جىهانىش بەلاي خۆمان راکىشىن، ۲۳ سالە كەدەست و پەنجەو چاوى ئازىزانمان لە بىابانەكانى عىراق تىكەل بەلم بۇون، ھەقوايىيە ئىتىر بىرلەوە بکەينەوە چىتىر دەست و پەنجەي يەكترنەشكىننин. كەواتە ئەمەن ھەنگاوشنىيەن بۇ ناتوندوتىيى باشتەرە لەسبەي.

بە ئومىيدەوە لە ئايىندا دەروانىن و بەھىوابىن يادەوەرى كۆمەلکۈزى ئەنفال و کیمیاباران بکەينە رۆزى ناتوندوتىيى ھەمومەمان پېيکەوە لە رۆزەدا پابەندىيەن بەپەيامىتكى بەرزى ئىنسانى و كۆمەلایەتىيەوە نەك يەكترى نەكۈزىن، بەلکو ھىچ زىنده وەرىيک سەر نەبرىن، چ لەناو مالە كانمانداو چ لە چىشتاخانە كاندا گۈشتخواردن لە خۆمان

قەدەغە بکەین و ھەنگاو بەرھو ژیاندۇستى و رىزگىرن لە قوربانى  
بىنیيەن.

با له يادى ئەنفالدا ھەموممان پىكەوه بلىيەن  
نا بۇ جەنگ و توندوتىزى  
بەللى بۇ ژيان و ليبوردەبى و ژياندۇستى.

سالىنامەي ئەنفالستان

۲۰۱۱ ئى نيسانى

هه لويست و پشتیوانی  
پیکخراوه کانی تایبەت  
بە بواری ئەنفال و جينۋسايد  
بۇ ئەم بىرۇكە يە

بهداخهوه ریکخراوه کانی تایبەت به جینۆساید روئیگی ئەوتۇيان  
لەپىشخىستنى ئەم بىرۇكەيەدا نەبىنى، بۇيە دەلىم بەداخهوه چونكە  
كەمىنەيە كىيانى لىبەدەر دەنا زۇرىبەي ئەندامان و بەرىۋەبەرانى ئەو  
ریکخراوانە سەربارى ئەوهى بۇ پرسى تاوانى ئەنفال و جینۆساید كار  
دەكەن لەپۈرى خۆم و بەزارەكى دەستخۇشىان لېكىدمۇ پشتىوانىيان بۇ  
دەرىپى و بەرىزەوه رايادەگەياند كە بىرۇكە كەيان زۆر بەلاوه پەسەند  
بۇوه، وەلى ئەفسوس لەپراكىكىدا ھىچ ھەنگاۋىتى بەكردەوه يان دىار  
نەبۇو.

بەپىويسىتى دەزانم وەك وەفادارىيەك بۇ ئەو ریکخراوانەي كە  
بەكردەوه پشتىوانىيان كردىم و بەياننامەيان بلاڭىرىدەوە من لېرەدا  
سەرنج و بىرۇپاكانىيان لە دۇوتۇنى ئەم كەتىبەدا بلاڭىكەمەوه، بەداخهوه  
كۆمەلەي قوربانىيانى كىيمىابارانى ھەلەبجە وېڭاي ئەوهى پەيوەندىم  
بەچەند بەرىزېكىيانەوه كردو نامەي تایبەتىش نارد بۇ لەپەرە كەيان، بۇم  
نوسىبىون كە بەياننامە كەيانم بۇ بنىرەن بەمەبەستى دۆكۈمىنلىرىن و  
بلاڭىرىدەوهى، بەلام بەداخهوه بەھەر ھۇيە كەوه بوبى ھىچ وەلامىكىيان  
نەدامەوه.

ئەوهى لەخوارەوه دەيخۇينىتەوه بەياننامەي ئەو ریکخراوانەيە بۇ  
پشتىوانى بىرۇكە كە ئەۋانىش برىتى بۇون لە:

۱. ناوهندى چاك (ناوهندى ھەلەبجە دىز بە ئەنفاللىرىن و  
جینۆسایدلىرىنى گەلى كورد - چاك).

۲. پەيوەندى كوردى دىزى جینۆساید - لەولاتى كەنەدا.

۳. ریکخراوى سېپى بۇ ناوجە كىيمىابارانكراوه کانى كوردىستان.  
كە لە راپرسىيە كى ھاوبەشدا لەگەل رادىيە دەنگى نوئى بىرۇكە كەيان  
خىستبووه بەرددەم بەشداران.

## له ياده وهري تاوانى ئەنفالدا بەللى بۇ سەرنەبرىن



بۇ يادى كردنەوهى تاوانى كۆمەلگۈزى گۆڤارى ئەنفالستان ئەمسال، پىشنىيارىكى پرمانى خستە بەردەممەن، كە پېويسىتى بەپشتىوانى و تىرامانە، كاتىك لەخالانە رابمىنин بە ئاسانى ရەگەزەكانى ژياندۇستى و ရەتكىردىنەوهى سته مكارى بىبىنин. لەيادى كۆمەلگۈزى ئەنفال و كيمىابارانى ھەلەجەدا رۆژىك بۇ سەرنەبرىن بۇرىزگىرتن لە ژيان و ناتوندوتىرى، بە ھيواين ھەممۇ پېوهى پابەندىن و لەو رۆژەدا دەستبەردارى ئەنۋەنەنەن بەن كە سالانىكە يەخەي گرتۇون، ھەلېبەت ئەوهى ساتىك چىزى لە ژياندۇستى بىنېبىت، ھەرگىز دەستبەردارى نابىت. ئەگەر گەلى كوردىستان تەننیا رۆژىك بۇ يادى كردنەوهى شەھيدان وئەنفالكاروان. ھەممۇ رۆژەكانى دەكانە يادى كردنەوهى شەھيدان وئەنفالكاروان. ئەرچى ئىمە ئەنفالستان بەبەشىك لەخۆمان دەزانىن بەلام پىمانوايى بۇ يادى ئەنفال پىشنىيارىكى پر واتاو سومبلى خستووه تە بەردەممەن، بۇ ئەوهى بە شىوازىكى جىاوازتر لە سالانى راپوردوو ياد بکەينەوه، ئەوهش بە تەنها حەرامكىرىنى ژەمەنەن خواردن نىيە، بەلگو پەيامىكى ترى ئاشتىيە بۇ جىيەن و ھەنگاوىكى گرنگىشە بۇپشتىوانى نىيودەولەتى لەلايەك و مەتمانەنى ناوخۆيش لەلايەكى تەرەوە بەرەمدەھىينى . رۆژىك وەستان لە سەرنەبرىن و گۆشت نەخواردن..!! بۇ ئەوهى ھەممۇ جىيەن بىزانىت كە ئەم تاوانە چەندە

به قولی رؤچووهته روح و جهسته میلله که مانه و چنده  
لهویژدانی کوردا کاریگه ره. لهوهش گرنگتر ئه و په رچه کرداره يه،  
که ئەنفالستان پیشنياري کردووه

ئىمە پشتیوانى لە وەھا پیشنياري يك دەكەين و دەلىيىن بەلى  
بۆسەر نەبرىن و توندوتىزى بە هيواي ئەوهى هەنگاوبىنىيىن بەرە  
و كۆمەلگە يەكى ناتوندوتىزى، چونكە ئەوه باشترين پەرچە کردارى  
توندوتىزى و كۆمەلکۈزىيە دەرەق بەگەلى کوردستان. رۆزىكى  
بۆسەرنەبرىن، رۆزىكى بۆ خويىن نەرشتن، واتا رىزلىيانىكى  
سايکۆلۈزى لەو مەرۋە بىتاوانانە كە لە پرۆسەرى ئەنفالدا بەبى  
ھىچ تاوانىك كۆمەلکۈزى كران و لە زىندانە كانى خواروى عىراق  
برسى و تىنۇو كران، بىگومان ئەو پیشنيارە ھەر رىزى بۆ مەرۋە كان  
دانەناوه بەلگو بۆ ھەممۇ رۆح لەبەرە كانە چونكە لە كاتى پەلامارى  
ئەنفال و كىمياباراندا ھەزار ئازەل و پەلەوهەر و بالىندەي كىتى  
تەنانەت ماسىيە كانى سەر زىيى گۆپتەپەش بە بۆمبى كىميابى  
كۈزىران، تاوانىشان ھەر ئەوه بۇو كە لە کوردستان دەژيان.

ئىمە لە ناوەندى چاك، ھەول ئەدەين ئەم پرۆزە يە سەربخەين  
و پشتیوانى لىدە كەين، تىدە كۆشىن پیشنيارە كە بکەين بە  
پرۆزە يەكى دياروپىشىكەشى بکەين بە زۇريك لە ناوەندە سىياسى  
و ياسايە كانى ئەوروپا، لهوانە كۆمۈسييۇنى بالاى مافى مەرۋە  
لە جىنิفو رىكخراوه كانى مافى گيانداران و ژىنگە. ھەر ئىستا  
ھونەرمەندىيىكى ناسراوى شىوه كار لە ھەول ئەوهدا يە لە ميانەي

تابلۆیه کی تایبەتدا ئەو ھەنگاوه بخاتە بۇتەیەکی ھونھرى و  
بەرجەستەی بکات.

دۇوبار بەناوى ناوهندى چاکەوە پشتیوانى خۇمان بۇ  
ئەوپېشنىيارەو ھەر پېشنىيارىتىكى ھاوشىيەو باشتى دەردەبېرىن و  
ھىۋادارىن ھەمموو رېتكخراوه مەدەنیيەكانى كۆمەلگاى كوردى  
پشتیوانى لىبىكەن.

سەركەوتى ئەم پېشنىيارە و پراكىيە كەردى لە ھەنگاوى بە  
فەرمى ناساندىن جىنۋىسايدى گەلى كورددا بى سود نابى داوا  
كارىن ھەموموان بەگشتى و كەسوڭارى ئەنفالكراوان بەتاىيەتى  
پشتیوانى بن و لە رۆژەدا ھىچ سەرنەبرن و خوين نەريزىن .

ناوهندى ھەلەبجە

دۇز بە ئەنفالكىردىن و جىنۋىسايدى گەلى كورد - چاک.

[www.chak.inofchak.org@gmail.com](http://www.chak.inofchak.org@gmail.com)

## نا بؤ ئازهٔل سه‌ربرین و گوشت خواردن لە ٤/١٤ دا



گۇفارى ئەنفالستان لە مانگى (مارسى ٢٠١١) دا، لە ژىر سەردىرى با يادى ئەنفال بکەينە پۇزى سەرنەبرىن، پۇزى گوشت نەخواردن. بانگەوازىكى بلاۋىرىدە، تىايىدا چەند پىشنىيارىكى خستۇتە بەردىم تابە كردىوھو وەك سونەتىكى كۆمەلایتى رۇزىك بۇناندوندو تىزى و بەرزاڭرتى يادى قوربانىكانمان دابىتىيەن.

ئىمە وەك پەيوەندى كوردى دىزى جىنۇسايد له ولاتى كەنھدا پشتىوانى خۇمان لە ناواھرۇكى ئەو بانگەوازە دەكەين، كەراوهستانە لەسەر كردى ناتۇوندو تىزى و بىنیاتانى كۆمەلگە بەئاسۇيەكى ژيان دۆستانەوە.

وەھەرلىرىدە شەھە بانگەوازى كوردى ولاتى كەنھدا دەكەين كە پەيوەستىن بەم پىشنىارەوە لە يادى ئەنفالدا خۇمان دووربىرىن لەھەر جۇره تۇندوتىزىيەك، وەك نارەزايى دەربىرىنیك لە دىزى جىنۇسايدى كردى گەلان گوشت خواردن بايكۇت بکەين.

بەرپىز بىت يادى قوربانىيەنەلە بجهو ئەنفال

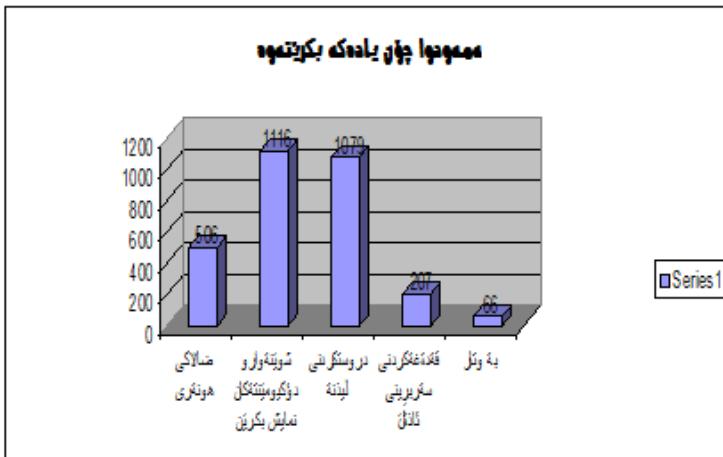
كۆتايى بىت تۇوندو تىزى بەھەممو شىيە كانىيەوە.

پەيوەندى كوردى دىزى جىنۇسايد

تۈرۈنتە - كەنھدا

٢٠١١/٤/١١

## سەرنەبەرین لە راپرسییە کدا



لە راپرسیيە کى ھاوېشى رادىيۇ دەنگ و رىڭخراوى سېي بۇ ناواچە كىميا بارانكراوه كاندا كە لە ھەللىبەجە ئەنجامدرا (٢٠٧) كەس دەنگ بەو بىرۇكە يە دەدەن، كە بەم شىيۆھيە خوارەوە جىيگەي بۇ كراوه تەوه.

١٠٧٩ بەشداربۇو دەللىن پىيوىستە لىيۇنەيەك دروستىكىرىت بۇ بەدواچوونى ئەو بەللىنانەي كە لە يادە كاندا دەدرىن. ھەروەھا ٢٠٧ ھاولاتىش دەللىت سەرپىنى ئازھەل بە ھەموو شىيۆھيە كە قەدەغە بىرىت و ٦٦ بەشداربۇوش دەللىن تەنها بەوتار يادە كە بىرىتىمە.

## کوتایی:

خوینه‌ری به‌ریز توش وه ک تاکیکی و هفدار ده‌توانیت ئه‌گهر  
پیشنياری ئهم بیروکه‌یهت به‌لاوه په‌سنه‌ندبیت و له‌لای خوتله‌وه  
په‌یره‌ویان لیبکه‌یت، يان‌ره‌تی بکه‌یته‌وه به‌لام له‌هه‌ردو حاالت‌هه که‌دا  
گرنگه راو‌سه‌رنج و پیشنياری جوانتر و گرنگتر بو دهوله‌مه‌ند‌کردنی  
زياد بکه‌یت، بؤئه‌وهی به هه‌مموو لایه‌کمان وه ک پرۆژه ياسایه‌ک  
دوای ته‌تله‌کردن و له بیژینگ دان و جیاکردن‌هه‌وهی لاینه  
باشه‌کانی پیشنه‌که‌ش به په‌رله‌مانی کوردستانی بکه‌ین. به  
هیوام هاو‌کار بیت هه‌م له جیبه‌جیکردنی ئهم پیشنياره‌و هه‌م  
به دهوله‌مه‌ند‌کردنی، جاچ به‌ره‌خنه و سه‌رنجه کانت بن يان به  
ره‌تکردن‌هه‌وه خستن‌سه‌ری زانیاری‌یه کانت.

ئه‌رکیکی ئه‌خلاقی و سیاسی ئیمه‌یه له دوای تاوانی ئه‌نفال  
و کومه‌لکوژیه‌کان به‌وردي به‌خوماندا بچینه‌وه و هه‌ولبده‌ین  
کومه‌لگایه‌کی نوي به بیرو ره‌فتاری په‌سنه‌نده‌وه بنيات‌بنیيین.  
ئه‌مه‌ش هه‌م بوریزگرتن له قوربانیه‌کان‌مان و هه‌م دابینکردنی ماف  
و ئازادی ته‌واو بؤزیندووه‌کان. هه‌م کاربکه‌ین بؤثابروی نه‌ته‌وه‌یی  
و نیشتمانی خومان، بؤئه‌وهی روحی قوربانیه‌کان‌شمان ئاسوده  
بکه‌ین، نه ک به‌هه‌وی به‌دره‌فتاری و دل‌هقی ئیمه‌وه ئازاری‌بنده‌ین  
و خوشمان وه ک ميلله‌تىكى دواکه‌و توو بمیتنينه‌وه.

## سوپاس و پیزانین

- سوپاس بؤئیداره‌ی گه‌رمیان که له ۱۴ نیسانی سالی ۲۰۱۳ له یادی ئەنفالدا داوايان له يه‌که کارگیریه‌کانی سنوره‌که‌و چیشتخانه‌و که‌بابخانه‌و قه‌صاب و مريشك فروشه‌کان کرد له‌و ژوژه‌دا پابهندبن به‌و بیرۆ‌که‌يەوه به‌ھۆیه‌وه له سه‌رجه‌می سنوری گه‌رمیان گۆشت نه‌فرۆشراو نه‌خورا.
- ناوه‌ندی هه‌لله‌بجه دژبه‌ئەنفالکردن و جینۆسایدی گه‌لی کورد (ناوه‌ندی چاک)
- ریکخراوی په‌یوه‌ندی کوردی دژبه جینۆساید.
- کۆمەلله‌ی قوربانیانی کیمیابارانی هه‌لله‌بجه.
- رادیو نهوا به‌گشتی و بهرنامه‌ی له‌گه‌ل روداوه‌کان به‌تايبة‌تی.
- که نالله‌کانی تیفی (KNN)
- که‌ناللی گه‌لی کوردستان.
- که‌ناللی ئایinde تیفی له‌گه‌رمیان.
- رادیو مه‌شخه‌لان له‌گه‌رمیان.
- رادیو ده‌نگی نوي له‌هه‌لله‌بجه‌ی شه‌هیدان.
- ژوژنامه‌ی خه‌بات ئۆرگانی پارتی دیموکراتی کوردستان.
- مالپه‌ره کان: ده‌نگه کان، ناسنامه، هه‌لله‌بجه ئینفو، ئاوينه.
- قه‌صاب و مريشك فروشه‌کانی شارى که‌لارو کفرى و ناحيەی رزگارى.

- دانیشتوانی گوندە کانی گلیسە، گۆپتەپە، هۆمەربل. کە دواى بلاو بونه وەی بیرۆکەی سەرنەبرین پیوهی پابەند بۇون و رايانگە ياند کە لهو پۆزەدا هيچ ئازەل و پەله وەریك سەرنابرەن.
- سوپاس بۇ ئیمام و وتار خویتە کانی دۆلی بالیسان کە لهوتارى پۆزى ھەينياندا باسيانى كردو داویان لەخەلکى كرد لهو پۆزەدا پەله وەر ئازەل نەكۈزىنە وە لەمالە کانیاندا لىنى نەنلىن.
- سوپاس بۇ ھاوريى خۆشە ويستم خاتۇو عەدالەت عومەر.
- سوپاس بۇ ھەموو ئەو بەريزانەي کە له ٤/١٤ گۆشت ناخۇن و هيچ پەله وەر ئازەل يك سەرنابرەن و دەيانەويت وەك نەريتىكى كۆمەلايىتى بىچەسپىتنەن.

سوپاسى تايىبەت:

سوپاس بۇ وەزىرى ڪاروبارى شەھيدان و ئەنفالكاراوان کە لهوتارە كەيدا پۆزى ۱۴ ئى نىسانى ۲۰۱۳ لە يادى قوربانىانى ئەنفالدا گىرنگى بېيرۆكە كەدا.

ستاف و ھاوكارانى سالىنامەي ئەنفالستان کە جگە لە وەي خۆيان پیوهى پابەند بۇون ھەولى زۆرييىشياندا تىشك بخەنە سەر ئەم بیرۆكە يە.

## پروفایل



- عومه‌ر محمد قادر
- سالی ۱۹۶۸ له‌دایکبووه.
- په‌یمانگای هونه‌ره‌جوانه‌کانی سلیمانی بهشی شانو.
- به‌ریوه‌به‌ری ناوه‌ندی چاک بوبه له‌کوردستان.
- خاوه‌نی بلاوکراوه‌ی سپیده‌بوبه.
- خاوه‌ن و سه‌رنوسه‌ری گوفاری ئەنفالستانه- که تایبەتە به‌تاوانی ئەنفال و جینۆساید.
- شەرەفی ئەندامی فەخرى له رېکخراوه و كۆمەلله‌کانی ئەنفال و كىمياباران پىيخشراوه.
- بۇردى رېكخراوى سپى يە بۇ ناوجە كىميابارانكراوه‌کانى كوردستان راوايىزكارى هەردوو فيلمى من بەكىرىگىراوى سپى و هەزارو يەك سىيوه له‌دەرھەيتانى هونه‌رمەندى كۆچكىردوو تەھاھى كەريمى.
- خۆبەحشانه سەرپەرشتى چەندىن پرۇزەمى فرياگوزاري خىرا و هوشيارى بۇ قوربانيان له‌گوندە كىميابارانكراوه‌کان و ئەنفالكراوه‌کان كردووه.
- بەرده‌وام له‌پۇزىنامە و گوفارو ماللىپەرەكان دەربارەي تاوانى جينۆساید دەنسى.
- سى كىتىبى چاپكراوى هەيە دەربارەي ئەنفال.